

Doplněk č. 1

k „Zásadám pro poskytování subvencí při vývozu bramborového škrobu jako podpory při řešení nadprodukce brambor ze sklizně roku 1996“

Rada Státního fondu tržní regulace v zemědělství schválila na svém zasedání dne 8. září 1997 doplněk č. 1 k „Zásadám pro poskytování subvencí při vývozu bramborového škrobu jako podpory při řešení nadprodukce brambor ze sklizně roku 1996“ (č.j. 1/97 ze dne 2. ledna 1997) tohoto znění:

Mění se bod 1 a druhá věta bodu 5 „Zásad pro poskytování subvencí při vývozu bramborového škrobu jako podpory při řešení nadprodukce brambor ze sklizně roku 1996“ takto:

„1. Subvence bude poskytnuta na vývoz bramborového škrobu a jeho modifikací (položky celního sazebníku 1108 13 a 3505 10), uskutečněný nejpozději do 15. 11. 1997.“

„5. Podmínkou pro poskytnutí subvence je skutečnost, že výrobce bramborového škrobu zaplatí pěstitelům za brambory při škrobnatosti 14,0 % min. cenu 1500 Kč/t fco sklad pěstitele, a to do 30 dnů od dodání brambor. Tato podmínka se vztahuje na brambory nakoupené ze sklizně roku 1996 a použité na výrobu škrobu vyváženého se subvencí. Přepočítací koeficient je 5,5 tun brambor na 1 tunu škrobu nebo 1 tunu modifikovaného škrobu.“

Ostatní body „Zásad pro poskytování subvencí při vývozu bramborového škrobu jako podpory při řešení nadprodukce brambor ze sklizně roku 1996“ zůstávají beze změny.

Ing. Josef Lux v. r.
místopředseda vlády ČR
ministr zemědělství a
předseda Rady SFTR

Doplněk č. 1 k „Zásadám regulace trhu pšenice potravinářské a žita ze sklizně roku 1997“

Rada Státního fondu tržní regulace v zemědělství schválila na svém zasedání dne 1. 12. 1997 doplněk č. 1 k Zásadám regulace trhu pšenice potravinářské a žita ze sklizně roku 1997 (č.j. 1687/97), dále jen „Zásady“, tohoto znění:

1. část A bod 3/ se mění takto:

„3/ Za minimální (garantovanou) cenu bude pšenici potravinářskou dále uvedené kvality nakupovat SFTR v případě, že cena na volném trhu v jednotlivých vymezených časových obdobích klesne pod její hranici. Posuzování vývoje cen placených pěstitelům bude prováděno na základě pramenu MZe ČR – Ceny nákupu obilovin od zemědělců. Důvodem pro zahájení nákupu za minimální (garantovanou) cenu bude skutečnost, že průměrná cena pšenice potravinářské vypočtená jako aritmetický průměr týdenních cen za tři po sobě jdoucí týdny klesne pod hranici 95 % stanovené garantované ceny.“

2. část B bod 3 písm. c) se mění takto:

„3e/ ve smlouvě o termínových obchodech zakotví mlýnský subjekt požadavek na kvalitativní parametry v této výši:

pšenice potravinářská:

vlhkost	max. 14,0 %
objemová hmotnost	min. 780,0 g/l
obsah příměsí	max. 6,0 %
obsah nečistot	max. 0,5 %
obsah lepku v sušině	min. 23,0 %
pádové číslo (Haggbergovo)	min. 180 sec.

žito pro potravinářské účely:

vlhkost	max. 14,0 %
objemová hmotnost	min. 730 g/l
obsah příměsí	max. 6,0 %
obsah nečistot	max. 0,5 %
pádové číslo (Haggbergovo)	min. 130 sec.“

3. Tento doplněk nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1998.

Ing. Josef Lux v. r.
místopředseda vlády ČR
ministr zemědělství a
předseda Rady SFTR

ZÁSADY REGULACE TRHU MLÉKA V ROCE 1998

V souladu s § 5 odst. 1 písm. b) a c) zákona č. 472/1992 Sb., o Státním fondu tržní regulace v zemědělství (dále jen „Fond“), ve znění zákona č. 10/93 Sb. a zákona č. 242/95 Sb. a v návaznosti na čl. 7 odst. 2 písm. b) Statutu Fondu, schváleného usnesením vlády ČR č. 128/96, vydává Rada Fondu zásady regulace trhu mléka v roce 1998 (dále jen „Zásady“).

Regulace trhu mléka řeší přebytky produkce mléka formou intervenčního nákupu a subvencovaného vývozu mlékárenských výrobků (dále jen „Výrobků“). Zařazení subjektu do regulace trhu je podmíněno tím, aby měl k datu předání závazné přihlášky na subvencovaný vývoz nebo intervenční nákup másla a uzávěrky příjmu přihlášek do výběrového řízení na subvencovaný vývoz ostatních mlékárenských výrobků:

- vypořádané veškeré závazky za dodané mléko vůči zemědělským producentům, přičemž souhrnná dodávka mléka za poslední měsíc před termínem uzávěrky výběrového řízení musí být uhrazena nejpozději do konce měsíce, ve kterém se výběrové řízení koná,
- vyrovnané závazky, vyplývající z platné daňové soustavy, dle lhůty jejich splatnosti,
- vyrovnané splatné závazky vůči Fondu národního majetku, Pozemkovému fondu, Státnímu fondu tržní regulace a pod.
- vyrovnané splatné závazky vůči Podpůrnému a garančnímu rolnickému a lesnickému fondu.

Splnění těchto podmínek bude účastník regulace trhu dokladovat formou čestného prohlášení svého statutárního orgánu.

Zahájení a ukončení regulačních zásahů Fondu bude zásadně posuzováno z hlediska výše cen zemědělských výrobců mléka ve vztahu k úrovni minimální (garantované) ceny mléka s tím, že signálem pro zahájení regulačních zásahů je prudký pokles těchto cen nebo prognóza jejich prudkého poklesu. Signálem pro zastavení pak výrazný růst cen placených zemědělcům. O zahájení či přerušování regulačních zásahů rozhoduje Rada Fondu. Základní signál, vycházející z cen zemědělských výrobců, bude vždy konfrontován s vývojem cen zpracovatelů a spotřebitelských cen u vybraných mlékárenských výrobků.

ČLÁNEK I.

Subvencovaný vývoz a intervenční nákup másla

1. Přebytky mléčné suroviny budou řešeny, v souladu s § 2 odst. 2 písm. b) a písm. d) zákona č. 472/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů, formou subvencovaných vývozů případně intervenčních nákupů másla. O množství másla na subvencovaný vývoz nebo intervenční nákup a o tom, která forma regulačních zásahů pro dané období roku bude zvolena, rozhodne Rada Fondu.
2. Rada Fondu stanoví cenu másla, která bude základem pro určení subvence v případě subvencovaného vývozu nebo bude kupní cenou v případě intervenčního nákupu. Cena bude stanovena tak, aby jednak demotivovala směřování dodávek másla na vývoz, na druhou stranu však umožnila mlékárně hradit zemědělským producentům mléko dle bodu 1 čl. III zásad. Do této ceny bude zahrnuta hodnota přímého materiálu v kvalitě mléka I. třídy jakosti, které bude kalkulováno za minimální (garantovanou) cenu. Dále do ceny budou započítány pouze náklady na ost. přímý materiál, na výrobní obaly a zpracovací náklady ve výši, kterou vykazaly efektivnější mlékárny, přičemž se jedná o hodnotu těchto nákladů vykázanou jako nejčtenější ze všech předložených údajů. Rada SFTR si vyhrazuje právo posoudit výši započítaných zpracovacích nákladů.
3. Požadavky mlékáren na subvencovaný vývoz nebo intervenční nákup másla bude Fond posuzovat porovnáním množství másla v závazné přihlášce mlékáren na předpokládaný objem nákupu mléka, který mlékárna v daném období roku očekává. V případě, že budou zjištěny rozpory, bude přihláška vyřazena.
4. Fond bude vyžadovat veškeré potřebné informace od mlékáren a jiných subjektů v souladu s § 2 odst. 5 zákona č. 472/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Kvantifikace přebytku mléka bude prováděna na základě analýzy, vycházející z předpokladu vývoje stavu krav, užitkovosti, předpokladu produkce mléka

a jeho uplatnění na vnitřním trhu. Využívány budou také informace mlékáren poskytované Fondem, které budou obsahovat předpoklad nákupu mléka na dané období, z toho množství mléka pokrytého smlouvami s producenty, předpoklad užití pro vnitřní trh a vývoz, průměrnou cenu placenou zemědělcům a cenu mléka v I. třídě jakosti při tučnosti 3,6 %. Objem mléka na vývoz bude specifikován do návrhu na množství a sortiment výrobků na intervenční nákup nebo subvencovaný vývoz. V případě požadavku Fondu předloží mlékárny také výrobovou kalkulaci na maslo a sušené odtučněné mléko, zpracovanou v úrovni skutečných i předpokládaných nákladů za období, které určí Fond.

5. Pokud celkové množství másla, v součtu závazných přihlášek na subvencovaný vývoz nebo intervenční nákup převyšuje množství schválené Radou Fondu, budou jednotlivé požadavky poměrným způsobem na úroveň tohoto množství zkráceny.

6. Intervenční nákup másla

- a) K realizaci intervenčního nákupu másla budou uzavírány smlouvy mezi Fondem a mlékárnami. Kvalita másla musí odpovídat požadavkům na export, jakostní znaky, platební a dodací podmínky a další náležitosti budou upřesněny v kupní smlouvě, každá dodávka másla do intervenčního skladu bude doprovázena příslušnými veterinárními doklady.
- b) Podmínkou pro zařazení výrobku do intervenčního nákupu je, že vyrábějící mlékárna splňuje podmínky směrnice EU/92/46, obdržela od SVS ČR registrační veterinární „CZ“ číslo a je uvedena v aktuálním seznamu závodů, schválených pro vývoz do EU.
- c) Fond zajistí, v souladu s § 2 odst. 2 písm. b) zákona 472/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů, prodej výrobků z intervenčních nákupů na vývoz. V případě rozhodnutí Rady

Fondy zajistí Fond prodeje i na vnitřní trh za cenu, která podléhá schválení Radou Fondu.

- d) V souladu se zněním § 9 odst. 2 písm. a) a b) zákona č. 472/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů budou z prostředků Fondu uhrazeny přiměřené náklady spojené s pořízením a zajištěním intervenčních nákupů.

7. Subvencovaný vývoz másla

- a) Subvencovaný vývoz másla bude realizován formou poskytnutí vývozní subvence. Tato subvence bude poskytována zálohovým způsobem s tím, že po skončení určeného období bude výše subvence přehodnocena postupem schváleným Radou Fondu a následně vypořádána. Při hodnocení výše zálohové subvence bude posuzován poměr složek mléka kalkulovaný v hodnotě přímého materiálu do ceny másla, a to v závislosti na možnosti zpeněžení plazmy ve formě sušeného odtučněného mléka při exportu a dále bude přehodnocena výše vývozní ceny másla s ohledem na úroveň cen na světovém trhu.
- b) Vývozní subvence bude poskytována zásadně pouze mlékárnám. Zálohová sazba subvence, schválená Radou Fondu, bude odvozena od ceny másla dle bodu 2 Čl. I zásad a předpokládané vývozní ceny a v souladu s bodem 7. a) zásad bude její výše po skončení určeného období ověřena. Výsledek přehodnocení výše subvence schvaluje Rada Fondu.
- c) Zálohová vývozní subvence bude proplacena a vypořádání této zálohy bude provedeno na základě smlouvy uzavřené mezi Fondem a mlékárnou, a to za předpokladu, že mlékárna předloží Fondu:
- celní doklad, svědčící o tom, že zboží bylo vyvezeno
 - čestné prohlášení, že uhradila prvovýrobci mléko dle bodu 1 Čl. III Zásad.
 - čestné prohlášení, že v průběhu platnosti smlouvy budou dodávky mléka za běžný měsíc vyrovnány nejpozději do konce měsíce následujícího.
- d) Vývozní subvence bude poskytována v návaznosti na § 9 odst. 2 písm. c) zákona č. 472/92 Sb. a ve znění pozdějších předpisů, z prostředků Fondu.

ČLÁNEK II.

SUBVENCOVANÝ VÝVOZ OSTATNÍCH VÝROBKŮ

1. Přebytky mléčné suroviny budou řešeny, v návaznosti na § 2 odst. 2. písm. d) zákona č. 472/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů, i formou subvencovaného vývozu ostatních výrobků kromě másla, a to v množství, které představuje objem mléka, stanovený jako rozdíl mezi celkovým bilančním přebytkem a příslušným množstvím intervenčního nákupu nebo subvencovaného vývozu másla v přepočtu na mléko.
2. K realizaci subvencovaného vývozu budou uzavírány smlouvy mezi Fondem a mlékárnami vybranými na základě výběrového řízení, uskutečněného v návaznosti na bod 2 Čl. III zásad. Do výběrového řízení předloží uchazeči projekty vlastních návrhů na řešení přebytku mléka vývozem výrobků.
3. Rozhodujícím kritériem pro výběr účastníka regulace, který bude pověřen subvencovaným vývozem, je návrh na čerpání finančních prostředků v přepočtu na 1 000 litrů zpracovaného mléka o tučnosti 3,6 % při realizaci účastníkem navrženého sortimentu výrobků na vývoz. Subvence budou vztahy k tukové složce mléka, poměr plazma a tuku bude kalkulován tak, aby pro plazmu platila vždy nulová subvence.

4. Fond bude vyžadovat potřebné informace v rozsahu, uvedeném v bodě 5 Čl. I zásad. Dále bude pro účely výběrového řízení požadován návrh na výši vývozních subvencí v návaznosti na spotřebu mléčné suroviny pro navrhovaný sortiment a množství výrobků s určením spotřeby podle tukové složky a plazmy, uvažované cenové relace výrobních cen i cen při vývozu, s konečným dopočetním tohoto návrhu až do požadavku na množství mléka celkem a čerpání finančních prostředků na 1 000 litrů zpracovaného mléka.

5. Vývozní subvence bude proplacena na základě smlouvy za předpokladu, že mlékárna předloží Fondu:
 - celní doklad, svědčící o tom, že zboží bylo vyvezeno
 - čestné prohlášení, že uhradila prvovýrobci mléko dle bodu 1 Čl. III Zásad.
 - čestné prohlášení, že v průběhu platnosti smlouvy budou dodávky mléka za běžný měsíc vyrovnány nejpozději do konce měsíce následujícího.
6. Vývozní subvence jsou poskytovány, v návaznosti na § 9 odst. 2 písm. c) zákona č. 472/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů, z prostředků Fondu a vztahují se pouze na výrobky, které jsou zařazeny v celním sazebníku pod položkami 0401 až 0404 a 0406.

ČLÁNEK III. ZÁVAZNÉ PODMÍNKY

1. Do regulace trhu bude mlékárna zařazena za podmínky, že ve smluvním období uhradí prvovýrobci veškeré nakoupené syrové kravské mléko I. třídy jakosti nejméně za minimální (garantovanou) cenu. Podmínka minimální (garantované) ceny je platná rovněž pro příslušný objem mléka představující mléčnou surovinu nebo meziprodukt, zpracované na výrobek zahrnutý do regulace mléka a dodané od jiných zpracovatelů mléka.
2. Fond, pokud zajišťuje svoji činnost prostřednictvím jiných právnických nebo fyzických osob, tyto vybírá na základě výběrového řízení ve smyslu § 2 odst. 2 písm. c) zákona č. 472/92 Sb., ve znění zákona č. 10/93 Sb. a zákona 242/95 podle Radou Fondu schválených zásad výběrového řízení právnických a fyzických osob pro intervenční nákupy, vývoz nebo prodej výrobků, zařazených do regulace trhu.
3. Zařazení do regulačních opatření Fondu je podmíněno tím, že mlékárna poskytne Fondu informace v rozsahu bodu 5 Čl. I a bodu 4 Čl. II zásad, případně další údaje nezbytné pro realizaci regulace trhu mlékárenských výrobků, pokud je Fond bude vyžadovat.
4. Neplnění podmínek uvedených v závazné přihlášce na subvencovaný vývoz nebo intervenční nákup másla a v přihlášce do výběrového řízení na subvencovaný vývoz ostatních výrobků nebo podmínek uvedených v uzavřené smlouvě bude smluvně sankcionováno.
5. Vzniknou-li pochybnosti, zda chování subjektů, zapojených do regulace trhu není v rozporu s ustanovením § 3 zákona č. 63/91 Sb. o ochraně hospodářské soutěže ve znění pozdějších předpisů, nebo zda výše subvencí, navržených uchazeči o subvencovaný vývoz je přiměřená, vyhrazuje si Rada Fondu právo průběžného i následného zásahu, např. vyřazením mlékárny z regulace trhu, včetně přehodnocení nebo změny pravidel poskytování subvencí při vývozu.
6. Dodávky do Slovenské republiky v rámci celní unie nejsou — pro účely regulace trhu formou subvencovaného vývozu — považovány za vývoz.

7. Rozsah regulačních opatření je vymezen objemem přebytku mléka, kvantifikovaném dle bodu 5 Čl. I zásad a schváleném – v návaznosti na § 5 odst. 1 písm. i) zákona č. 472/92 Sb. ve znění pozdějších předpisů – Radou Fondu. Regulační zásahy nejsou určeny na stimulaci výroby mléka a budou používány pouze za předpokladu, že bude plně zásoben vnitřní trh.

8. Regulace trhu se vztahuje pouze na výrobky, které jsou vyrobe-

ny ze suroviny nebo meziprojektu, pocházejícího výhradně z ČR.

9. Účinnost Zásad se stanovuje od 1. 1. 1998.

Ing. Josef Lux v. r.
místopředseda vlády ČR
ministr zemědělství a předseda Rady Fondu

METODICKÝ POKYN PRO EKOLOGICKÉ ZEMĚDĚLSTVÍ

čj. 655/93-340 ze dne 22. června 1993
(novelizované znění ze dne 18 srpna 1997)

ČÁST 1 OBECNÁ USTANOVENÍ

Úvod

- 1.1 Tento dokument definuje ekologické zemědělství a stanovuje kritéria, která musí být dodržena, aby směly být zemědělské a potravinářské produkty označeny jako „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO.
- 1.2 Metodický pokyn pro ekologické zemědělství (dále jen Pokyn) vychází ze směrnic Mezinárodní federace hnutí pro ekologické zemědělství – IFOAM a splňuje nařízení Rady EHS č. 2092/91 ze dne 24. 6. 1991 „O ekologické zemědělské produkci a odpovídajícím označování zemědělských výrobků a potravin“ a navazujících právních předpisů.
- 1.3 Tento Pokyn stanovuje hlavní zásady teorie a praxe ekologického zemědělství.
- 1.4 Základem ekologického zemědělství je holistické chápání přírody, člověka, společnosti a zemědělského podniku, které je v souladu s principem trvale udržitelného rozvoje.
- 1.5 Charakteristickými rysy ekologického zemědělství je trvalé úsilí o obnovu a udržení setrvalých biologických cyklů a vztahů v kulturní zemědělské krajině, péče o půdu, vyvážený osevní postup, racionální využívání odpadů z hospodářství a využívání lokálních obnovitelných zdrojů. Minerální hnojiva ve formě chemicky upravených solí, syntetické přípravky na ochranu rostlin a geneticky manipulované organismy jsou zakázány.

Tvorba krajiny

- 1.6 Jednou z hlavních zásad ekologického zemědělství je udržování ekologické stability zemědělských systémů. Od podnikatelů se proto požaduje ochrana, obnova a zachování významných krajinných prvků, jakými jsou lesy, vodní toky, rybníky, mokřady, remízy, meze, trvalé travní plochy aj., včetně zachování přechodové zóny mezi zemědělskými a přirozenými ekosystémy.
- 1.7 Architektonicky cenné stavby musí být zachovány ve svém původním architektonickém stavu a řádně udržovány.

Ochrana životního prostředí

- 1.8 Na podnikatelích se požaduje aktivní přístup k ochraně životního prostředí, který zahrnuje činnosti, jimiž se předchází znečišťování nebo poškozování životního prostředí. Zahrnuje ochranu jeho jednotlivých složek, druhů organismů nebo konkrétních ekosystémů, jakož i ochranu životního prostředí jako celku.
- 1.9 Rozptýlená zeleň a lesní porosty mají důležitou úlohu v obnově a udržování ekologické rovnováhy. Zabezpečují životní podmínky planě rostoucích rostlin a volně žijících živočichů včetně těch, které potlačují škodlivé organismy. Na půdě obhospodařované podle tohoto Pokynu se doporučuje hospodařit podle schválených lesních hospodářských plánů, preferujících původní druhy dřevin a zachování druhové diverzity rostlinných společenstev. Při obnově lesa je zapotřebí využívat možnosti obnovy hlavních dřevin, sledovat a zajistit výchovu mladých porostů a chránit dřeviny před poškozením zvířaty pomocí oplocení.

Výklad základních pojmů

- 1.10 Pro účely tohoto Pokynu znamená:
 - (a) bioprodukt: přímý zemědělský produkt získaný jako výstup z ekologického zemědělství určený k přímé spotřebě nebo jako surovina k další výrobě,
 - (b) biopotravina: potravinářský výrobek, vyrobený z bioproduktů a dalších povolených surovin, přídatných a pomocných látek stanovených Pokynem,
 - (c) certifikace: činnost certifikačního výboru za účelem posouzení shody konání podnikatele a jím vyprodukovaných bioproduktů a biopotravin s podmínkami tohoto Pokynu,
 - (d) certifikát: osvědčení vydané certifikačním výborem o tom, že podnikatel a jeho produkce splňují podmínky stanovené Pokynem,
 - (e) podnikatel v ekologickém zemědělství (dále jen podnikatel): fyzická nebo právnická osoba, která provozuje zemědělskou prvovýrobu, vyrábí, nakupuje nebo skladuje bioprodukty a biopotraviny za účelem jejich uvádění do oběhu a osoba, která s nimi obchoduje,
 - (f) uvádění do oběhu: nabízení k prodeji, prodej nebo jiné formy nabízení ke spotřebě, skladování, přeprava pro potřeby prodeje a dovoz za účelem prodeje,
 - (g) označená produkce: označená produkce „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO – vzor příloha č. 1, získává produkce, která odpovídá tomuto Pokynu,
 - (h) konverze: je termínem pro přechodné období a označuje se jím období přeměny konvenčního hospodaření na ekologické, konvenční produkce: všechna produkce, které nemůže být přiděleno označení „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO,
 - (i) souběžná produkce: stav, kdy v jednom podniku je souběžně obhospodařována část zemědělské půdy v souladu s tímto Pokynem a část konvenčně. V tomto případě musí ekologicky obhospodařovaná část tvořit fyzicky a účetně jasně definovanou a oddělenou část podniku a musí být určena osoba odpovědná za ekologické hospodaření. Při inspekci podléhá kontrole i konvenčně hospodařící část podniku,
 - (k) ekologické zemědělství: zvláštní druh zemědělského hospodaření, které se vyznačuje šetřením přírodních zdrojů a omezeními či zákazy používání látek a postupů, které zatěžují životní prostředí, chovem hospodářských zvířat v souladu s jejich etologickými a přirozenými způsoby chovu s regulovaným využíváním veterinárních léčiv a šetrnými zpracovatelskými postupy.

Certifikační výbor

- 1.11 Certifikační výbor zřizuje a jeho členy jmenuje Ministerstvo zemědělství (dále jen Ministerstvo). Certifikační výbor zařazuje podnikatele do Ústředního seznamu uznávaných podnikatelů v ekologickém zemědělství (dále jen Ústřední seznam) a certifikuje produkci. Certifikační výbor je složen ze zástupců orgánů státní správy, spotřebitelské veřejnosti, podnikatelů a z nezávislých odborníků. Certifikační výbor povoluje výjimky z pravidel uvedených v tomto Pokynu.

Kontrolní orgány ekologického zemědělství

- 1.12 Ministerstvo pověřuje prováděním kontroly ekologického zemědělství k tomu účelu kvalifikované fyzické nebo právnické osoby, nezávislé na podnikatelích a na jejich svazech.

Technická komise

- 1.13 Ministerstvo zřizuje Technickou komisi pro ekologické zemědělství a jmenuje její členy. Technická komise je složena ze zástupců podnikatelů a jejich svazů, výzkumných pracovníků a vědců, zástupců orgánů státní správy a dalších odborníků s důkladnou znalostí ekologického zemědělství. Zastoupeny jsou také zájmy spotřebitelů. Technická komise každoročně upřesňuje Pokyn a schvaluje nové postupy a prostředky pro použití v ekologickém zemědělství. Technická komise se schází na řádných zasedáních nejméně jedenkrát ročně.

Svazy a sdružení ekologických zemědělců

- 1.14 Svazy a sdružení ekologických zemědělců (dále jen svazy) zastupují zájmy podnikatelů. Pouze členové těchto svazů mohou používat svazovou ochrannou známku současně s označením „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO. Seznam svazů s působností v České republice, jejichž činnost je v souladu s tímto Pokynem, schvaluje Ministerstvo. Přehled svazů včetně jejich ochranných známek je uveden v příloze č. 2.

ČÁST 2

POKYN PRO ROSTLINNOU PRODUKCI

Konverze z konvenčních výrobních systémů

- 2.1 Přeměna konvenčního hospodářství na ekologické probíhá podle předem stanoveného plánu vypracovaného podle zásad uvedených v příloze č. 3 A.
- 2.2 Konverze se uskutečňuje buďto současně na všech pozemcích podniku nebo postupně.
- 2.3 Do konverze lze začlenit pozemky a kultury, které nebyly po dobu alespoň šest měsíců před vyhlášením konverze ošetřeny tímto Pokynem zakázanými hnojivy a přípravky pro ochranu rostlin.
- 2.4 Délka konverze trvá u stávajících trvalých kultur (sady, vinice, chmelnice) tři roky, u ostatní zemědělské půdy dva roky ve smyslu vegetačních období. Doba konverze celého hospodářství je omezena na šest let. Pozemky zařazené do konverze nesmějí být přesouvány z ekologického hospodaření do konvenčního a zpět.
- 2.5 Pro celé období konverze platí všechna pravidla stanovená tímto Pokynem v plném rozsahu.
- 2.6 Produkce z období konverze nesmí být uváděna do oběhu pod označením „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO, a to ani s odkazem na konverzi.

Vedení evidence a uchovávání záznamů

- 2.7 Podnikatel musí kromě povinností vyplývajících ze zákona¹⁾ zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví vést evidenci dle článku 9.10 Pokynu. Povinnost vedení evidence platí v plném rozsahu i v období konverze.

ČÁST 3

POKYN PRO HOSPODAŘENÍ NA PŮDĚ

Hospodaření na zemědělské půdě

- 3.1 Základem ekologického zemědělství je promyšlené a šetrné hospodaření na zemědělské půdě. Takové hospodaření musí zajistit:
- pravidelné dodávání statkových hnojiv,

- podmínky pro činnost organismů (edafonu) rozvíjejících a stabilizujících půdní vlastnosti, které podmiňují ekologickou a ekonomickou funkci půdy,
- stálý vegetační pokryv,
- šetrné obdělávání půdy.

Osevní postup

- 3.2 Základem ekologického zemědělství je vyvážený osevní postup zaměřený na udržení a zvyšování úrodnosti půdy, obsahu organických látek v ní, zajištění živin pro růst rostlin a minimalizaci ztrát živin. Střídáním plodin je nutné přispívat ke snížení populační hustoty plevelů, původců chorob a škůdců rostlin, přezívajících v orné půdě.
- 3.3 Již v přechodném období je nutno dbát zejména následujících zásad:
- musí být dosaženo rovnováhy mezi úrodností a intenzitou využívání půdy,
 - do osevního postupu musí být zařazeny hluboko i mělce kořenící typy rostlin,
 - osevní postup musí zahrnovat jeteloviny nebo luskoviny,
 - rostliny s obdobnou citlivostí k určitým škůdcům a chorobám musí být zařazovány v dostatečném časovém odstupu.

Vyvážený osevní postup musí umožnit:

- střídání plodin s různou konkurenční schopností vůči plevelům,
 - využívání zeleného hnojení, podsevu a meziplodin tak, aby půda byla co nejdéle zakryta včetně zimních měsíců,
 - udržení nebo zvyšování obsahu organických látek v půdě.
- 3.4 Zvláštní pozornost je nutné věnovat aspektům střídání plodin u osevních postupů, ve kterých se orná půda využívá rovněž pro zelinářství, zahradnictví apod. Tyto osevní postupy mohou mít v odůvodněných případech větší potřebu vnějších vstupů.

Zakázáno:

- používat osevní postupy, které spoléhají pouze na vnější vstupy živin,
- posklizňové spalování slámy, obilních odpadů a strniště.

Výběr plodin

- 3.5 Pěstované plodiny a odrůdy kulturních rostlin musí být co nejlépe přizpůsobeny půdním a klimatickým podmínkám stanoviště a vyznačovat se zvýšenou odolností vůči chorobám a škůdcům.

Hnojení

- 3.6 Základem systému hnojení a výživy rostlin v ekologickém zemědělství je trvalé úsilí o co nejzavřenější koloběh živin v podniku včetně využití odpadů z podniku a z lokálních obnovitelných zdrojů.
- 3.7 Všechna hnojiva a pomocné látky, které nepocházejí z ekologicky obhospodařované části podniku nebo nejsou opatřena označením „možno použít v ekologickém zemědělství“ s logem BIO, jsou považovány za konvenční.
- 3.8 Konvenční statková hnojiva mohou tvořit nejvýše 30 % z používaných hnojiv. Výjimky mohou být povoleny, jde-li o zelinářské systémy.
- 3.9 Konvenční statková hnojiva musí být kompostována nebo fermentována.

¹⁾ Zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví

- 3.10 V zájmu zabránění vyplavování živin a znečištění životního prostředí nesmí být aplikován hnoj, kejda a močůvka na pozemcích v nevhodnou dobu a v nevhodném množství tj. působí-li podmínky, které by mohly způsobit kontaminaci vodních toků a podzemních vod. Je nutné uvážit i typ půdy, její vododržnost a povětrnostní podmínky. Po aplikaci musí být statková hnojiva co nejdříve zapravena do půdy.

Zakázáno:

- používat projev tuhého komunálního odpadu, čistírenské a průmyslové kaly apod. kromě kalů z vlastního hospodářství, odpadní vody kromě odpadů rostlinné a živočišné produkce z vlastní ekologické farmy,
- používat hnojiva z eticky nepřijatelných systémů chovu hospodářských zvířat, zejména ze systémů velkokapacitního klecového chovu drůbeže a dalších systémů, kde jsou zvířata trvale ustájena na roštových stáncích,
- hnojit kapalnými statkovými hnojivy (hnojůvka, močůvka, kejda) na volnou nebo zamrzlou půdu; tato hnojiva lze aplikovat pouze na vegetaci nebo slámu,
- používat vyšší průměrnou dávku živin než je ekvivalent zatížení 1,5 VDJ skotu/ha z. p. s přihlédnutím k rotaci plodin v osevním postupu,
- používat na neobnovených loukách a pastvinách ve statkových hnojivech vyšší dávku než 85 kg č. ž. dusíku/ha.

Doplňkové hnojení

- 3.11 Hnojení minerálními hnojivy je posuzováno jako doplňkové a nesmí nahrazovat nedostatky v hospodaření podniku. Povolená hnojiva jsou uvedena v příloze č. 4.
- 3.12 Povolená minerální hnojiva je možné použít jen v případě, že agrochemické zkoušení půd prokáže pokles zásoby živin na rozmezí hranice střední a malé zásobenosti; hnojení stopovými prvky je možné jen na základě prokázané deficiencie.
- 3.13 Povolená minerální hnojiva lze aplikovat pouze v množství, které nevede ke zvyšování obsahu rizikových prvků v půdě. Fosforečná hnojiva nesmí mít vyšší obsah kadmia než 50 mg/kg P_2O_5 ; celková roční dávka kadmia nesmí překročit 2 g/ha.

Zakázáno:

- použití všech ostatních hnojiv,
- použití chemických startérů pro kompostování.

Regulace škodlivých organismů

- 3.14 V ekologickém zemědělství jsou plevely považovány za součást agrofytocenózy, která má významnou roli ve stabilitě agroekosystému. Při regulaci plevelů v ekologickém zemědělství se neusiluje o jejich vyhubení, nýbrž o jejich regulaci pod práh škodlivosti. Vedle preventivních opatření, jimiž jsou optimalizace osevních postupů, zelené hnojení, směšené kultury, mulčování ap. a mechanické regulace, jako je plečkování, vláčení, podrývání, jsou povoleny fyzikální metody včetně termických.
- 3.15 Regulace původců chorob rostlin a škůdců živočišného původu je v ekologickém zemědělství založena zejména na preventivních opatřeních. Povolené přípravky na ochranu rostlin jsou uvedeny v příloze č. 5.

Zakázáno:

- používání všech ostatních přípravků mimo případy uvedené v čl. 3.16.

Rozmnožovací materiál

- 3.16 V ekologickém zemědělství se používá uznaný rozmnožovací materiál z ekologicky vedených ploch. Nelze-li takový získat, lze do 31. 12. 1999 použít nemožený, uznaný rozmnožovací materiál z konvenční produkce. Pro speciální druhy plodin – např. zelenina – lze v případech, kdy není na trhu k dispozici nemožený rozmnožovací materiál, tolerovat namožený moždíly uvedenými v příloze č. 5.

Vinohradnictví, sadařství, chmelařství

- 3.17 Pěstování révy vinné, ovocných kultur a chmele musí být spojeno s péčí o krajinu a ochranu druhů rostlin a živočichů tak, aby bylo dosaženo co nejvyšší rozmanitosti organismů v pěstovaných kulturách.
- 3.18 Pro ekologické vinohradnictví a ovocnářství je vhodné využívat odolnějších odrůd, které zpravidla vznikly mezidruhovým křížením. Půda se zásadně pokrývá společenstvem rostlin nebo slámou. Pokryv může být na dobu max. tří měsíců v roce přerušen pro nedostatek vláhy nebo z důvodů zapravení organické hmoty. V nových výsadbách a v přechodném období postačuje za stejných podmínek pokryv směsí rostlin obiládek.
- 3.19 Chmel lze pěstovat pouze ve chmelařských oblastech²⁾ vyhláška MZe č. 162/1996 Sb., kterou se provádí zákon o ochraně chmele. Podnikatel s chmelem je povinen pěstovat na téže chmelnici jen chmelové rostliny téže odrůdy.

Sběr bylin a plodů

- 3.20 Sběr bylin a plodů ve volné přírodě z volných sběrů lze uznat za odpovídající tomuto Pokynu tehdy, jestliže pozemky resp. plochy, z nichž byly sklizeny byliny a plody, nebyly v předchozích třech letech ošetřovány jinými prostředky než těmi, které jsou povoleny tímto Pokynem. Další podmínkou je, že sběr není na újmu ekologické stability a že neohroží výskyt druhů v oblasti sběru. Tato skutečnost musí být písemně doložena prohlášením sběrače o místech sběru, mapou s vyznačením míst sběru a písemným prohlášením uživatele pozemků, že v místech sběru v posledních třech letech nepoužil zakázané látky.

Posklizňová úprava

- 3.21 Sklízňové stroje, dopravní prostředky a stroje a zařízení pro posklizňovou úpravu bioproduktů musí být čisté a nesmějí obsahovat žádné látky, které by je mohly kontaminovat. Pro čištění strojů, dopravních prostředků a zařízení platí ustanovení čl. 6.6.
- 3.22 Prostory pro skladování bioproduktů musí být vyčleněny a jasně označeny tak, aby bylo zabráněno smísení nebo záměně produktů. Pro čištění skladových prostor platí ustanovení čl. 6.6. a 6.7.

Zakázáno:

- kontaminace bioproduktů spalínami při sušení,
- posklizňové ošetření konvenčních produktů chemickými přípravky v prostorech, kde jsou skladovány bioprodukty.

²⁾ Vyhláška MZe č. 162/1996 Sb., kterou se provádí zákon o ochraně chmele.

Další opatření

- 3.23 Pro ekologické zemědělství se nesmí využívat zemědělská půda, nacházející se v menší vzdálenosti než 50 metrů od okraje silnice, kde intenzita provozu přesahuje 3000 motorových vozidel za den.
- 3.24 Pokud se na pozemcích, sousedících s ekologicky obhospodařovanými pozemky, používají hnojiva nebo přípravky na ochranu rostlin, musí podnikatel přijmout taková opatření, aby se riziko zasažení jeho pozemků snížilo na minimum. Vhodné jsou živé ploty, izolační travnaté pásy, větrolamy, cesty apod.
- 3.25 U podniků se souběžnou produkcí musí být veden záznam o použití postřikovacích zařízení jednotlivě před použitím v každém systému pěstování. Postřikovací zařízení před použitím v ekologicky obhospodařované části podniku musí být řádně vyčištěno a vypláchnuto roztokem bikarbonátu sodného a vodou.

Zakázáno:

- používat materiály z polyvinylchloridu.

ČÁST 4

POKYN PRO CHOV HOSPODÁŘSKÝCH ZVÍŘAT

Úvod

- 4.1 Péče o hospodářská zvířata (dále jen zvířata) se řídí fyziologickými, etologickými a etickými hledisky, vyjádřenými Evropskou dohodou o ochraně zvířat chovaných pro hospodářské účely a zákonem na ochranu zvířat proti týrání.³⁾ Zákon č. 246/1992 Sb., na ochranu zvířat proti týrání, ve znění pozdějších předpisů. Jsou vyloučeny klecové chovy, trvalé vazné ustájení skotu, trvalý chov zvířat v uzavřených prostorách, používání hormonálních látek a jiné hrubé zásahy do přirozeného růstu a vývoje zvířat.
- 4.2 Chov zvířat musí být součástí hospodářství se systémem hospodaření, který je provozován jako ekologický. Podnikatel – chovatel proto musí dodržovat tento Pokyn i pro rostlinnou produkci a respektovat vzájemnou závislost mezi chovem zvířat a zemědělskou půdou s ohledem na zajištění zodpovědného způsobu využití a likvidace statkových hnojiv a přednostního využívání krmiva vyprodukovaného na vlastní půdě.
- 4.3 Chované druhy a plemena zvířat musí být adaptovány na místní podmínky a musí být voleny s ohledem na zachování biodiversity a využívání přirozených systémů chovu.

Uchovávání záznamů

- 4.4 Věcné a finanční záznamy o hospodaření v chovu zvířat musí být uchovávány a mohou být vyžádány pro potřeby kontroly. Kontrolní orgán je oprávněn žádat předložení následujících záznamů:
- evidenční kartu zvířat – vzor č. 4 přílohy č. 9,
 - přehled onemocnění a léčení – vzor č. 5 přílohy č. 9,
 - záznamy o nákupu krmiv.

Principy ekologického chovu hospodářských zvířat, životní podmínky a ustájení

- 4.5 V ekologickém chovu zvířat je nutno dodržovat následující všeobecné principy péče o zvířata:
- velikost stáda nebo hejna musí být v souladu s etologickými potřebami zvířat a nesmí vyvolávat stres,
 - zvířata musí mít stále přístup k čerstvé pitné vodě, a to i v zimním období,
 - stavby pro ustájení zvířat musí mít přirozenou ventilaci a osvětlení a musí mít dostatečný prostor pro pohyb zvířat,
 - musí být zajištěna podestýlka z materiálů ekologického původu,
 - prostory pro ležení musí zvířatům plně umožňovat přirozený způsob odpočinku včetně způsobu vstávání a uléhání,
 - ustájení musí zvířatům umožňovat péči o vlastní tělo, včetně vyhýbání se znečištění, čištění vlastního těla, vzájemného čištění a drbání se o vhodné předměty,
 - ohrady a oplocení nesmějí být zhotoveny z předmětů s ostrými hranami a hroty,
 - dojírcí technika a dojírcí zařízení musí být udržováno tak, aby se předešlo poškození mléčné žlázy,
 - ve vazných systémech musí být zvířata pravidelně čištěna,
 - úprava paznehtů se provádí dvakrát ročně odborně způsobilou osobou,
 - je třeba se vyhnout používání mechanických pomůcek při porodu s výjimkou porodních provazů.

Zakázáno:

- jakékoliv mrzačení zvířat, zejména odrohování s výjimkou telat, kupírování ocasů, upalování zobáků; připouští se kastrace kaneců do osmi týdnů stáří a nekrvavá kastrace samců, dovoleno je i označování zvířat tetováním a ušními značkami a implantace identifikačních čipů, připouští se odrohování telat do osmi týdnů stáří vyleptáním,
- trvalé ustájení všech druhů hospodářských zvířat v uzavřených prostorách bez přístupu do výběhu nebo na pastvu,
- odepírání zvířatům potravy a vodu z jiných než zdravotních důvodů,
- vytápět stavby pro ustájení přežvýkavců a prasat s výjimkou ustájení selat,
- použití roštů vyjma chovů drůbeže.

Výživa zvířat

- 4.6 Zdravá výživa je základem zdraví a vitality hospodářských zvířat. K základním požadavkům pro udělení označení patří zkrmování ekologicky pěstovaných krmiv ve správných poměrech.
- 4.7 Zvířatům, která je možno chovat pastevně, musí být v letním období zajištěna denní pastva nebo přístup k zelené píci.
- 4.8 Výživa a krmení jsou upraveny zákonem č. 91/96 Sb., o krmivech a vyhláškou MZe č. 194/96 Sb., kterou se provádí zákon o krmivech, s těmito odlišnostmi:

³⁾ Zákon č. 246/1992 Sb., na ochranu zvířat proti týrání ve znění pozdějších předpisů.

Zakázáno:

- Skupina: extrahované šroty,
- Skupina: krmné moučky a úsušky živočišného původu a krmné tuky – všechny masokostní a kostní moučky zkrmovat všem býložravcům,
- Skupina: minerální anorganická a organická krmiva – močovina, biuret, fosfát močoviny a krmné komponenty, které tyto látky obsahují.

Příloha č. 6 vyhlášky MZe č. 194/96:

Zakázáno:

- Skupina: mikrobiologicky účinné látky – stimulanty růstu
 - Skupina: antioxidant vyjma derivátů kyseliny L-askorbové
 - Skupina: vitamíny – vyjma případů indikovaných veterinárním lékařem
 - Skupina: zchutňovačů – s výjimkou přirozeně se vyskytujících látek, bylinných přípravků a přípravků na bázi rostlin.
 - Skupina: konzervanty – s výjimkou:
 - EU 333 Citran vápenatý
 - EU 270 Kyselina mléčná
 - EU 286 Kyselina D,L-jablečná
 - EU 334 Kyselina L-vinná
 - EU 330 Kyselina citronová
 - EU 335 L-vinan sodný
 - EU 336 L-vinan draselný
 - a bakteriálních konzervantů *Bacillus pumilus* a dále.
 - Skupina: barviva
 - Skupina: emulgátory, stabilizátory, zahušťující a želfující látky s výjimkou:
 - EU 401 Alginát sodný
 - EU 402 Alginát draselný
 - EU 406 Agar-agar
 - EU 414 Arabská guma
 - EU 407 Carageen
 - EU 412 Guarová guma
 - Kaseinát Ca
 - Kaseinát Na
 - EU 410 Moučka ze svatojánského chleba
 - EU 440 Pektin
 - Skupina: regulátory kyselosti
 - Skupina: enzymy
 - Skupina: varia.
- 4.9 Pro dospělé přežvýkavce musí objemná krmiva představovat nejméně 60 % z celkového denního příjmu sušiny.
- 4.10 Musí být vedena přesná evidence o všech krmivech včetně údajů o množství krmiv z vlastní produkce a o krmivech nakupovaných (množství, zdroj a původ). Musí být rovněž zaznamenávána množství krmiv, použitých pro jednotlivé kategorie hospodářských zvířat.
- 4.11 Z celkového objemu krmiv v přepočtu na sušinu musí být nejméně 80 % ekologického původu. Zbylá procenta krmiv lze použít (nakoupit) z ploch ve stadiu konverze i z konvenčních zdrojů. Konvenční krmivo může být použito v tomto maximálním poměru k celkové roční krmné dávce v přepočtu na sušinu:
- | | | |
|-------------|----------------------|------|
| přežvýkavci | neprodukcující mléko | 5 % |
| | produkcující mléko | 10 % |
| | nepřežvýkavci | 15 % |
- 4.12 Při konzervaci objemné píče (siláž, senáž, seno) je nutné věnovat pozornost dosažení žádoucí kvality a řádnému uchování krmiva.
- 4.13 Dodávání minerálních látek a syntetických vitamínů, chemoterapeutik a antikokcidů do krmiva je povoleno pouze v případech indikovaných veterinárním lékařem. Rutinně je povoleno používat krmnou sůl, krmné vápence, fosforečnany, hořečnany, kvasnice, mořské řasy, mikrobiotika a přirozeně se vyskytující látky např. bylinné krmné doplňky.

Zakázáno:

- zkrmování produktů zvířat ošetřovaných antibiotiky v průběhu léčby a ve stanovené ochranné době po ukončení aplikace léčiva.

Veterinární péče

- 4.14 Veterinární péče zahrnuje péči o zdraví zvířat včetně hygieny prostředí chovu, ošetřování, výživy, plemenitby a přepravy; předcházení nákazám a jiným hromadným onemocněním zvířat a jejich zdolávání, včetně celostátních ozdravovacích programů.
- 4.15 Zdraví hospodářských zvířat je přímým výsledkem dobrého ošetřování, zdravé výživy a příznivých účinků volného pohybu. Veterinární péče musí být považována za doplněk správného ošetřování, ne za jeho náhradu.
- 4.16 Podnikatel-chovatel je povinen sledovat zdravotní stav zvířat a podle potřeby a možností jim poskytnout první pomoc; jde-li o podezření z nákazy nebo jiného hromadného onemocnění zvířat infekčního původu, ohlásit podezření z nákazy a do příchodu orgánu veterinární péče zajistit, aby podezřelá zvířata neopustila stanoviště, pokud není účelné jejich okamžité oddělení umístění v rámci stáda, neopouštět prostory, které slouží k chovu těchto zvířat, a zabránit tam vstupu jiných osob. Po příchodu orgánu veterinární péče se řídit jeho pokyny.
- 4.17 Podnikatel-chovatel je povinen dbát pokynů orgánu veterinární péče pokud jde o ošetřování, napájení a krmení zvířat jakož i podávání léčiv a léčebných přípravků.
- 4.18 V případě onemocnění zvířat je vhodné, aby byla použita doplňková nebo alternativní péče včetně homeopatických nebo naturopatických způsobů. V případě nemožnosti alternativní péče (zejména neúčinnost, nebezpečí z prodlení, odstranění utrpení zvířete) může být použita i alopatická léčba.
- 4.19 O léčbě konvenčními přípravky musí být vedena a uchovávána přehledná a průkazná evidence vypovídající o podmínkách a podrobnostech léčby, použitých léčebných postupech, druzích použitých léků, doby trvání léčby případně o dalších významných okolnostech – vzor č. 5 přílohy 9.
- 4.20 Při léčbě a v průběhu ochrany lhoty musí být zvířata individuálně identifikovatelná. Po ukončení aplikace léčiv se prodlužují ochranné lhůty uváděné výrobcem léčiva na dvojnásobek. Vakcinace může být provedena jen v případě stanoveném orgánem veterinární péče.

Zakázáno:

- podávání léčiv zdravým zvířatům,
- používání léčebných přípravků, hormonů k synchronizaci říje,
- používání hormonálních látek stimulujících organismus,
- pravidelné používání doplňkových látek jako stimulantů růstu, antikokcidů a chemoterapeutik u zdravých zvířat.

Nakupovaná zvířata

- 4.21 a) Hospodářská zvířata, určená k masné produkci, musí pocházet z ekologického chovu s výjimkou:
- mláďat přežvýkavců do čtyř týdnů stáří,
 - jednodenní drůbeže,
 - selat do odstavu,
 - rybí násady do jednoho roku.
- Z konvenčních chovů mohou také pocházet roje včel. Tato výjimka platí do 31. 12. 2000
- b) Hospodářská zvířata, určená k produkci mléka, mohou být nakupována z konvenčních farem v rozsahu do 10 % průměrného ročního stavu na farmě. Certifikační výbor může povolit časově omezené výjimky v následujících případech:

- při zakládání nového typu chovu na farmě,
 - v případech nepředvídatelných havarijních událostí.
- c) Chovná zvířata mohou být nakupována z konvenčních chovů v rozsahu maximálně do 10 % průměrného ročního stavu těchto zvířat na farmě. Jako zvířata ekologického hospodářství mohou být prodávána po době:
- 24 měsíců u skotu,
 - 12 měsíců u ostatních.

Certifikační výbor může povolit výjimku v případě zakládání nového typu živočišné produkce.

- d) Plemeniči mohou pocházet z konvenčních chovů za předpokladu, že od data nákupu budou dále chováni a krmeni pouze podle tohoto Pokynu.

Přeprava zvířat

- 4.22 Podnikatel-chovatel je povinen se přesvědčit o tom, že nakládka, doprava a vykládka zvířat jsou prováděny za minimální fyzické a psychologické zátěže pro zvířata. Povinnosti podnikatele-chovatele je minimalizovat vzdálenost, na kterou jsou přepravována zvířata určená na porážku.
- 4.23 Přeprava zvířat může být prováděna jen způsobilými osobami a odpovídajícími dopravními prostředky, které byly před i po přepravě vyčištěny a dezinfikovány. Zvířata musí být před přepravou napojena a zabezpečena proti působení nepříznivých povětrnostních vlivů.

Reprodukce zvířat

- 4.24 Je nutné dbát, aby byly zapouštěny jen zdravé a tělesně dobře vyvinuté plemence. Přednost má přirozená plemenitba a trvalá přítomnost pleménka ve stádě. Přednost mají systémy, ve kterých je zajištěn spontánní průběh porodu a bezprostřední kontakt matky s novorozeným mláďetem.

Zakázáno:

- zasahovat do průběhu porodu způsobem, který neodpovídá obtížnosti porodu, zvyšuje bolest nebo poškozuje zdraví matky a mláďete,
- používat takové způsoby reprodukce, u nichž lze předpokládat nebo nelze vyloučit poškození samice nebo plodu např. použitím hmotnostně nadměrných samců, nevhodná hybridizace masnými plemeny, přenos embryí a pod.

ČÁST 5

PRAVIDLA PRO JEDNOTLIVÉ KATEGORIE HOSPODÁŘSKÝCH ZVÍŘAT

SKOT

1. Dojnice

Životní podmínky a ustájení

- 5.1 Minimální plocha pro odpočinek vleže při volném skupinovém stelivovém ustájení je 6 m², při vazném stelivovém ustájení a při boxovém stelivovém ustájení činí 2,6 m². Uvedené údaje se vztahují na dojnice o hmotnosti 500 kg. Ve všech systémech je třeba zvířatům zajistit možnost dalšího pohybu ve výběhu nebo na pastvě.

Dále je nutné dodržet následující zásady:

- počet zvířat ve volném ustájení nesmí být větší než počet míst v krmišti při zachování 0,75 m délky krmné hrany na 1 dojnici,
- ve volném ustájení vytvářet skupiny krav do 25 ks,
- délka vazného stání a systém vázání musí umožňovat zvířeti, aby mohlo volně stát a ležet na pevné podlaze a aby mohlo vykonávat druhově specifické pohyby při vstávání a lehání,

- řešení a rozměry chodeb a výběhů musí být takové, aby se předešlo neúměrným sociálním tlakům.

2. Telata Chov telat

- 5.2 Telata musí být chována venku, pokud možno ve skupinách nebo tak, aby viděla na ostatní zvířata. Musí jim však být zabezpečeno suché lože s dostatečnou pružnou podestýlkou, stín a ochrana před větrem, deštěm a sněhem, možnost upravovat si srst a udržovat se v čistotě. Šířka individuálního kotce musí být větší než je kohoutková výška telete, délka kotce minimálně o 0,6 m delší než je šikmá délka těla telete.
- 5.3 Chovatel musí zajistit, aby novorozené tele přijalo co nejdříve po porodu, nejdéle však do šesti hodin, dostatečné množství mléka od matky nebo z jiného zdroje. Všechna telata musí být napájena mlékem nejméně dvakrát denně do minimálního stáří čtyř týdnů. Přednost má kojení matkou či napájení z lahve s cucákem před napájením z kbelíku. Je-li potřeba telata chovaná s matkami přikrmovat, musí být zřízeno vlastní přikrmíště s přístupem pouze pro telata.

Zakázáno:

- podávat náhražky mléka,
- podávat mléko z konvenční produkce,
- uvazovat telata chovaná v kotcích a boxech,
- elektrická imobilizace telat,
- přemísťovat telata s úplně nezahojeným pupkem z farmy.

3. Výkrm skotu Životní podmínky a ustájení

- 5.4 Ustájení musí být uspořádáno tak, aby žádné zvíře nebylo zraňováno útoky jiných zvířat a aby nebyl omezen jeho přístup ke krmivu a vodě nebo k místu pro odpočinek a aby bylo vytvořeno dostatečně stimulující prostředí pro sociální kontakty. Těmto požadavkům nejlépe vyhovuje volné skupinové ustájení s podlahovou plochou nejméně 5 m² na jedno zvíře do živé hmotnosti 600 kg bez plochy výběhu. Agresivní zvířata musí být izolována. Chov zvířat bez přístřeší je povolen pouze v případě, že je výběh dostatečně chráněn před větrem.

Zakázáno:

- používat bezpastevní systémy; při výkrmu vyšších hmotnostních kategorií postačuje použití výběhů,
- používat elektrické imobilizéry k prevenci vzájemného naskakování zvířat.

4. Mladý chovný skot Životní podmínky a ustájení

- 5.5 Chovné jalovice a býčci se odchovávají pastevně. Při celodenní pastvě na pozemcích odlehklých od stáje je nutné zajistit na pastvině zvětví nebo přístřešek.

Zakázáno:

- v zimním období ustájení na rostech nebo na úsporně stlaném stání,
- bezpastevní odchov.

OVCE

Životní podmínky a ustájení

- 5.6 Výběr plemene chovaných ovcí, jejich počet a způsob chovu musí záviset na vhodnosti přírodního prostředí a možnosti

zajistit dostatek pastvy a krmiv pro celý rok. Pro zazimovaná stáda s jehňaty je nutno zajistit pro ležení prostor vystlaný slámou, a to nejméně 1 m² pro ovci a 2 m² pro ovci s jehnětem. Délka žlabu musí být taková, aby všechny ovce mohly přijímat krmivo současně, minimálně 0,40 m na jednu bahnici.

- 5.7 Při ošetřování a využívání pastvin je potřeba dbát na zásady minimalizující šíření nemocí a parazitů a měl by být vypracován pastevní plán, při kterém budou respektovány pokyny orgánů veterinární péče. Porody na pastvinách směřují být prováděny jen u plemen, která jsou adaptována na prostředí a místní klimatické podmínky. Ověřte si, musí být náležitě vycvičeni, zejména aby nezraňovali ovce.

Zakázáno:

- ustájení více než 40 ovcí v jedné ohradě nebo kotci,
- trvalé ustájení v uzavřených objektech a vazné ustájení ovcí,
- použití písku pro ležení,
- fixace ovcí položením na záda,
- označování ovcí tetováním a ušními značkami v době zvýšeného výskytu klíšťat a much,
- vyhánění ostříhaných ovcí v době nepříznivých klimatických podmínek,
- používání ohradníků z pletiva u rohatých plemen ovcí.

PRASATA

1. Chov prasat

Životní podmínky a ustájení

- 5.8 Prasata chovaná venku musí mít k dispozici ochranný přístřešek, zastíněné místo a možnost regulovat tělesnou teplotu např. koupelí ve vodě nebo kališti. Prasata ustájená ve stájích nesmí být vystavena vyšším zdravím škodlivým koncentracím plynů jako jsou čpavek – více než 18 mg.m⁻³, oxid uhličitý – více než 4500 mg.m⁻³ a sirovodík – více než 10 mg.m⁻³. Kanec musí být ustájen tak, aby ho ostatní prasata mohla slyšet, cítit a pokud možno i vidět. Minimální plocha kotce pro kance je 6 m² bez plochy výběhu. Místo pro ustájení prasnic jim musí umožnit přístup na oddělené plochy pro odpočinek, vyměšování a sociální kontakty. Přednost má skupinové ustájení prasnic.
- 5.9 Prasata musí mít vždy k dispozici slámu. Všechna prasata musí mít přístup do výběhu nebo na pastvu.

Zakázáno:

- stálé ustájení s řízením stájového prostředí,
- bezstělivové ustájení,
- trvalé omezování pohybu prasnic,
- individuální ustájení prasat s výjimkou kanců, rodících prasnic a prasnic se selaty,
- ustájení na 1 m² kotce více než 100 kg živé hmotnosti prasat.

Vrh selat a odstavování mláďat

- 5.10 Prasnice musí být před vrhem selat včas umístěny do prostoru, který je pro tento účel zvlášť připraven a který musí odpovídat specifickým rysům chování prasnic před, během a po porodu a chování selat.

Zakázáno:

- používat laťové bedny pro vrh selat,
- používat pevnou podlahu bez slámy,
- odstavovat selata před dosažením 6 týdnů věku,
- podávat krmivo s obsahem antibiotik a mědi,
- kupřovat ocasy.

2. Výkrm prasat

Životní podmínky a ustájení

5.11 Zakázáno:

- vytvářet skupiny s více než 30 jedinci.

Krmení

- 5.12 Pro každých 10 prasat je nutné zřídit nejméně jedno napájecí místo.
- 5.13 V krmné dávkě všech kategorií prasat musí být zařazena objemná statková krmiva.

DRŮBEŽ

- 5.14 Následující zásady se týkají kura domácího, krůt, kachen, hus a další drůbeže.

Všeobecná péče

- 5.15 Všechny systémy péče musí zajišťovat přístup drůbeže k čerstvé pitné vodě po celou dobu trvání denního světla. Drůbež musí být zásobována přiměřeným množstvím krmiva, včetně objemových statkových krmiv. Drůbež musí mít možnost úkrytu před dravci a musí mít přístup k přístřeší. Musí mít dostatek prostoru pro volný pohyb a prostor k hrabání.

Zakázáno:

- trvale chovat drůbež v drůbežárně bez výběhu,
- chovat vodní drůbež bez přístupu k vodní ploše nebo toku.

Životní podmínky a ustájení drůbeže

- 5.16 Prostory pro ustájení drůbeže musí být mezi jednotlivými turnusy dezinfikovány jodoformem, parou nebo plamenem podle konstrukce drůbežárny.
- 5.17 Zařízení a instalace musí být uspořádány tak, aby drůbež nepřicházela do styku s roztroušeným krmivem, rozlitou vodou a s trusem. Krmítka a napáječky musí být uspořádány a udržovány tak, aby byla minimalizována možnost kontaminace krmiva a napájecí vody. Koncentrace plyných škodlivin ve stájovém prostoru nesmí překročit 4500 mg.m⁻³ CO₂, 18 mg.m⁻³ NH₃, 10 mg.m⁻³ H₂S. U všech kategorií drůbeže se doporučuje udržovat relativní vlhkost ve stáji do 70 % a u všech kategorií vodní drůbeže do 75 %. Teplota stájového vzduchu v letních měsících nesmí překročit venkovní teplotu o více než 3 °C, v zimních měsících klesnout pod 8 °C.
- 5.18 Pobyt drůbeže ve výbězích musí být řízen tak, aby nevznikaly trvalé blátivé podmínky nebo kontaminace půdy organismy, které vyvolávají nebo přenášejí choroby drůbeže. Minimální plocha výběhu na jednu nosnici je 2,5 m², na jedno kuře, kachnu a perličku 2 m², na jednu krůtu 6 m², na jednu husu 10 m². Celodenní přístup do výběhu musí být drůbeži umožněn minimálně od věku:
- šest týdnů u kuřat,
 - osm týdnů u ostatní drůbeže.
- 5.19 Trvalé drůbežárny mohou mít roštové podlahy ve sběrném místě pro trus. Pojízdňné drůbežárny mohou mít roštové podlahy. Minimálně jedna třetina podlahové plochy drůbežárny musí být pokryta stelivem.

Zakázáno:

- používat drůbežárny, jejichž parametry překročí tyto požadavky:
- více než 12 kg hmotnosti kuřat nebo 5 ks nosnic na 1 m² podlahové plochy,

- více než 6 ks kachen nebo 25 kg hmotnosti, 10 ks perliček nebo 20 kg hmotnosti, 3 ks krůt nebo 25 kg hmotnosti, 3 ks hus nebo 20 kg hmotnosti na 1 m²,
- méně než 30 cm prostoru na bidélku pro každou nosnici a jedno snáškové hnízdo na 8 kusů nosnic,
- používat drůbežárny s roštovými podlahami,
- prodlužovat délku dne umělým světlem na víc než 16 hodin.

Krmení drůbeže

- 5.20 Doplnkové látky uvedené v příloze č. 6 k vyhlášce MZe č. 194/96 Sb. a zakázané v odstavci 4.7. Pokynu pro použití v ekologickém zemědělství, je možno ve výživě drůbeže používat se souhlasem Certifikačního výboru za předpokladu, že:
- jsou nezbytné pro specifické požadavky výživy druhu a kategorie drůbeže,
 - jsou přírodního původu.

Nákup drůbeže

- 5.21 Je dovolen nákup jednodenních kuřat a nosných kuřic do stáří 18 týdnů ze zdravého a kontrolovaného konvenčního chovu. Vajíčka od kuřic koupených z konvenčního chovu ve stáří nad 10 týdnů nemohou být po dobu dalších 10 týdnů snášky prodána jako bioprodukty.

Zakázáno:

- nakupovat pro výkrm kuřata pocházející z konvenčních chovů starší než 1 den.

KOZY

- 5.22 Při volném ustájení je třeba zajistit 1 m² pro dospělou kozu a 2 m² pro kozu s kůzlem. Navíc je třeba zajistit možnost pastvy včetně extenzivní plochy. Volba plemene, počet koz a způsob chovu musí záviset na vhodnosti prostředí a na předpokladu zajistit dostatek pastvy a krmiv po celý rok.
- 5.23 Při organizaci pastvy je nutné brát ohled na biologické charakteristiky koz, neboť kozy přijímají potravu spíše při popočasí než při soustavné pastvě, jsou adaptovány na suchou a pevnou půdu, dobře šplhají do svahů, vyžadují teplé podnebí a špatně snášejí nízké teploty s vlhkými a větrnými podmínkami. Při ošetřování a využívání pastvin je potřeba dbát na zásady minimalizující šíření nemocí a parazitů a musí být vypracován pastevní plán, při kterém budou respektovány pokyny orgánu veterinární péče. S kozami je třeba vždy, a to i ve větších stádech, zacházet jako s individuálními. Při vytváření nových skupin je potřeba zabránit vzájemným střetům a stresům.

Zakázáno:

- trvalé ustájení v uzavřených objektech,
- trvalé omezení pohybu a vazné ustájení,
- použití pletiva k ohrazení pastvin a kotců v chovu rohatých plemen.

RYBY

- 5.24 Při chovu ryb je nutno dodržet následující opatření:
- chovat ryby v rybnících, víceúčelových nádržích, jezerech a vodních tocích přirozeným způsobem,
 - kvalita vody musí splňovat normu Klasifikace jakosti povrchových vod platnou zejména pro vody I. třídy – velmi čistá voda a II. třídy – čistá voda,

- z hlediska obsahu cizorodých látek musí být vyloučeno nebezpečí splachu nežádoucích látek z výše položeného konvenčního zemědělství, průmyslu, obcí a dalších rizikových lokalit,
 - ryby lze přikrmovat produkty rostlinného původu, dravé ryby využívají přirozenou živou potravu. Tyto potraviny zdroje musí být produktem ekologického zemědělství,
 - obhospodařování rybníků je podřízeno principům, na nichž fungují přírodní ekosystémy.
- Při chovu ryb dochází v rybnících k biologickým a fyzikálně chemickým změnám, je proto nutné provádět opatření zlepšující kvalitu vodního prostředí.

VČELY

- 5.25 Stanoviště včelstev musí být umístěno v oblasti, kde v okruhu 3 km není konvenčně obhospodařovaná orná půda nebo trvalé kultury a nevyskytují se velké průmyslové aglomerace. Získávání medu z plástů je dovoleno jen odstředivou silou z medometech. Medomety, odvčecovací zařízení a skladovací nádoby musí být z nerezavějící oceli. Ke skladování je povoleno také sklo, dřevo a keramika. Čištění medu je dovoleno pouze cezením, čerpením a dekantací. Pastování medu řízenou krystalizací je dovoleno. Při odběru plástů k vytáčení se povoluje odstraňovat včely pouze setřásáním, ometáním, vyfukováním nebo pomocí výkluzů.
- 5.26 Pro účely kontrolního orgánu podnikatel-chovatel musí doložit písemný doklad majitele nebo uživatele pozemků, že se ve vymezeném okruhu v současné době a tři roky zpět nepoužívaly látky, zakázané Pokynem.
- 5.27 Ve včelstvech musí být podporován stavební pud tak, aby se každoročně vyměnila 1/3–1/2 plástů. Mezistěny se mohou vyrábět jen z dřeva, které bylo postaveno volně bez použití mezistěn. Úly musí být zhotoveny pouze z přírodního materiálu. Výjimkou jsou drobné součásti – mřížky, krmítka, výkluzy. Nátěr úlů se povoluje pouze přírodní fermeží. Dezinfekce úlů je povolena pouze vypalováním plamenem.
- 5.28 Včelstva smí být dokrmována cukrem jen na doplnění zimních zásob po posledním odběru medu. Použitý cukr musí být rafinovaný řepného nebo třtinového cukru. Je-li včelstvo nutno dokrmit v jinou dobu (předjaří, jaro), musí být použit pouze med z téhož stanoviště. Skladované plásty je dovoleno ošetřovat:
- proti spórám nosemy: teplem 51 °C po dobu 24 hodin,
 - proti spórám nosemy a zavíječi voskovému: ledovou kyselinou octovou a kyselinou mravenčí.
- 5.29 Včelstva s klinickými příznaky nemoci musí být z produkce biopotravin vyloučena. Předklinická nebo preventivní léčba se povoluje takto:
- u nosematózy a zvrápenatění plodu Formidolem (kyselina mravenčí),
 - u varroózy Formidolem,
 - ošetření fumigací nebo aerosolem povolenými přípravky (Varidol AER, Varidol FUM, MP-10 FUM, M1-AER) je dovoleno jen v období od 10. října do 31. prosince,
 - mor a hniloba plodu se neléčí, včelstva se likvidují.

Zakázáno:

- léčba včelstva v předjaří, na jaře, v létě a podzim,
- používání plástů starších 3 let,
- používání mezistěn, plástů a rámků z plastických hmot,
- přistřihávání křidel matek,
- používání jakékoliv repelentní chemické látky,
- při nezbytné manipulaci (rozhřívání krystalického medu) zahřát med na teplotu vyšší než 45 °C,
- používání pylových náhražek.

ČÁST 6 ZÁSADY ZPRACOVÁNÍ BIOPRODUKTŮ A NAVAŽUJÍCÍ OPERACE

Obecné požadavky

- 6.1 Výrobou biopotravin se rozumí čištění, třídění, upravování, opracování nebo zpracování bioproduktů, popřípadě přidávání dalších látek povolených Pokynem, včetně balení a dalších úprav biopotravin za účelem uvádění do oběhu.
- 6.2 Při zpracovávání bioproduktů je nutno používat šetrné postupy, způsobující minimální fyzikální, chemické a biologické změny. Povolené postupy jsou uvedeny v příloze č. 6.

Zakázáno:

operace, které nepatří k přirozeným postupům:

- výměna kationtů a aniontů,
- bělení,
- nakládání s používáním chemikálií,
- působení hormonů,
- hydrogenace,
- uzení s použitím chemikálií,
- zjemňování s použitím chemikálií,
- ozařování a mikrovlnný ohřev,
- přidávání přídatných látek a sladidel syntetického původu a oxidu siřičitého s výjimkou ošetřování vína.

- 6.3 Podnikatel smí zpracovávat bioprodukty pouze takovými postupy, které vedou k zajištění ekologické integrity produktů. To znamená, že:

- veškeré zpracování bioproduktů musí probíhat v provozech zcela a zřetelně prostorově nebo časově oddělených od provozů, kde se zpracovávají suroviny vyrobené konvenčními postupy,
- bioprodukty, z nichž jsou biopotraviny vyráběny, musí pocházet od podnikatelů zapsaných v Ústředním seznamu nebo pocházejících z uznaného dovozu bioproduktů a musí být vyprodukované v souladu s tímto Pokynem,
- během dopravy bioproduktů musí být učiněna nezbytná opatření, zajišťující ochranu bioproduktů před kontaminací a jejich oddělení od surovin vyráběných konvenčními postupy.

Obdobně je nutno postupovat při skladování během výroby a uvádění do oběhu biopotravin.

- 6.4 Celý výrobní postup musí být zajištěn účinným a dokumentovaným kontrolním systémem k získání záznamů, které umožní kontrolnímu orgánu ekologického zemědělství sledovat:

- původ, vlastnosti a množství bioproduktů, surovin, přídatných látek a pomocných látek, které byly dodány do výrobní jednotky,
- vlastnosti a množství produktů, které opustily výrobní jednotku,
- všechny informace, které mohou být vyžadovány pro účely důkladné kontroly výrobních operací jako jsou údaje o původu, vlastnostech a množství přísad a přídatných látek, o výrobních zařízeních, o složení výrobků.

Skladování

- 6.5 Bioprodukty a biopotraviny musí být skladovány odděleně od konvenčních potravin, v prostorách a za podmínek, které umožňují jejich jednoznačnou identifikaci.
- 6.6 Skladovací prostory musí být pravidelně čištěny a udržovány v čistotě; nikde nesmí být viditelné zbytky materiálů, které by mohly kontaminovat nebo narušit organickou jednotu skladovaných materiálů. Čistota prostorů musí být pravidelně kontrolována.

- 6.7 Části používaného zařízení, které přicházejí do styku s biopotravinou, musí být konstruovány z takového materiálu a takovým způsobem, aby bylo umožněno důkladné čištění; je nutné zabránit absorpci zpracované hmoty v zařízení a tím i kontaminaci potravin. Suché metody čištění mohou být použity v případech, kde je to praktické a nedojde k ohrožení nezávadnosti výrobku. Pro veškeré mokré čisticí postupy u zařízení, přicházející do styku s bioprodukty, musí být použita pitná voda. Povolené materiály pro strojní technologii a obaly a povolené prostředky k asanaci jsou uvedeny v příloze č. 6.

- 6.8 O dezinfekci, dezinfekci, o fumigačních zásadách a o čištění při změně charakteru výroby jakými je např. přechod z konvenční produkce na ekologickou musí být vedeny přesné záznamy.

Přeprava bioproduktů

- 6.9 Všechny bioprodukty musí být přepravovány do jiných organizací včetně velkoobchodů a maloobchodů pouze v obalech či kontejnerech uzavřeným způsobem vyjma ovoce a zeleniny.
- 6.10 Obaly musí být opatřeny štítkem se jménem, příjmením a bydlištěm, jde-li o fyzickou osobu a obchodním jménem a sídlem, jde-li o právnickou osobu a s označením bioproduktu.
- 6.11 Uzavření obalu nebo kontejneru se nepožaduje, jestliže se přeprava uskutečňuje mezi podnikatelem – zemědělcem a jiným podnikatelem, kteří jsou oba podřízeni systému kontroly uvedenému v části 9 Pokynu a výrobky jsou provázeny dokumentem, který podává informaci požadovanou dle předchozího čl. 6.10.

Označování výrobků

- 6.12 Značit a propagovat výrobky při prodeji označením „produkt z ekologického zemědělství“ s logem BIO lze jen tehdy, jestliže:
- 95 % (hmotnosti v sušině) složek zemědělského původu ve výrobku je vyrobeno nebo odvozeno z bioproduktů.
- 6.13 Označení „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO je možno používat pouze v tom případě, že na obalu výrobku je vyznačeno jméno, příjmení a bydliště, jde-li o fyzickou osobu a obchodní jméno a sídlo, jde-li o právnickou osobu.
- 6.14 Na etiketě výrobku musí být uvedeny údaje o složení biopotravin podle použitých Pokynem povolených surovin a přídatných látek. Suroviny pocházející z konvenční produkce musí být vyznačeny slovy: „pochází z konvenční produkce“. Ostatní údaje na obalu jsou shodné se zákonem č. 110/1997 Sb. a při označování biovína se zákonem č. 115/1995 Sb.

ČÁST 7

PRODUKCE BIOPOTRAVIN NA BÁZI ROSTLINNÝCH SUROVIN

Biopotraviny na bázi rostlinných bioproduktů a surovin

Čerstvé ovoce a zelenina

- 7.1 V průběhu třídění, praní a balení nesmějí tyto biopotraviny přijít do styku s konvenčními produkty. K praní musí být použita pitná voda.

Zakázáno:

používat následující prostředky:

- etylén,
- led obsahující syntetické ochranné látky a při přímém styku s potravinami nepřipravený z pitné vody,
- protiplísňové roztoky, obsahující syntetické ochranné látky,
- prátky plody v chlornanovém roztoku.

Sušené ovoce a zelenina

- 7.2 **Zakázáno:**
používat následující prostředky:
- stearát vápenatý,
 - všechna zahušťovací činidla a činidla zabraňující spékání,
 - syntetické antioxidanty.

Ovocné a zeleninové šťávy

- 7.3 **Zakázáno:**
používat následující prostředky:
- umělá sladidla,
 - syntetické antioxidanty.

Džemy, čatni (chutney) a pomazánky

- 7.4 **Zakázáno:**
používat následující prostředky:
- syntetické emulgátory,
 - syntetická zahušťovadla,
 - syntetické antioxidanty,
 - synteticky připravená aromata,
 - chemické a syntetické přídatné látky a barviva vyjma povolených v příloze č. 6.

Kompoty a zeleninové saláty

- 7.5 **Zakázáno:**
používat následující prostředky:
- umělá sladidla,
 - barviva,
 - chemická a syntetická konzervační činidla.

Jedlé rostlinné oleje

- 7.6 **Zakázáno:**
— extrakce rozpouštědly.

Víno révové a ovocné

- 7.7 Zpracovanou surovinou mohou být pouze bioprodukty, pro víno révové ekologicky pěstované hrozny odrůd rodu Vitis. Musí být zajištěno využití matolin a vinných kalů jako hnojiva.
- 7.8 Výrobní zařízení a lahve musí být před použitím vyčištěny parou nebo vymyty horkou vodou, případně sterilizovány oxidem siřičitým.
- 7.9 **Zakázáno:**
používat následující postupy:
- elektrostatická filtrace,
 - ozáření UV paprsky,
- používat následující prostředky:
- tanin,
 - sorbáty, kyselina vinná a citrónová,
 - nepotravinářská želatina, aktivní uhlí, azbest, sušená krev,
 - minerální oleje,
 - pyrosiřičitan sodný a draselný,
 - ferrokyanid draselný,
 - ozářený korek,
 - kyselina askorbová,
 - síran měďnatý,
 - kyselina metavinná,
 - cukření sladké rezervy.

Cereálie, chléb, mouka a pekařské výrobky

- 7.10 **Zakázáno:**
používat následující prostředky a postupy:
- přidávat do mouky práškový gluten, bělicí prostředky, syntetická kypřidla a chemické přídatné látky,
 - minerální oleje, ať již do výroby nebo na vymazání forem,
 - chemická úprava z důvodu skladování,
 - skladování v kontaktu s produkty, které byly ošetřeny zakázanými přípravky na ochranu rostlin.

Naklíčené obilí

- 7.11 **Zakázáno:**
— používat aditiva do vody ke klopení.

Pivo

- 7.12 Ječmen a chmel na výrobu piva musí být vypěstovány ekologickým způsobem.
- 7.13 **Zakázáno:**
- recirkulovat chmelové mláto ve varném procesu,
 - filtrovat přes aktivní uhlí nebo desky s přídavkem azbestu,
 - plnit do plechovek nebo nevratných lahví,
 - dezinfikovat korkové korunky formaldehydem.

Med

- 7.14 Med z chovů včel v ekologickém zemědělství musí odpovídat těmto zpřísněným parametrům:
- | | |
|---|----------|
| Obsah vody nejvýše | 19 % |
| Obsah HMF (hydroxymethylfuralu) nejvýše | 10 mg/kg |
| Obsah sacharózy u květových medů nejvýše | 5 % |
| Obsah sacharózy u medovicových medů nejvýše | 10 % |
| Obsah ve vodě nerozpustných látek nejvýše | 0,1 % |

Mateří kašička

- 7.15 Za bioprodukt bez omezení je možné považovat nativní mateří kašičku konzervovanou chladem. Jde o bílkovinný koncentrát produkovaný v hlitanových žlázách mladých včel-kojiček.

Vosk

- 7.16 Za bioprodukt lze považovat vosk získaný fyzikální metodou (teplem), bez styku s kovy, z plástů vystavených bez přidané mezi-stěny (divoká stavba), ve kterých se vylíhla nejvíce jedna generace včel.

Houby

- 7.17 **Zakázáno:**
- pěstovat houby na substrátu vyrobeném z konvenčně vyrobeného materiálu,
 - pěstovat houby s použitím konvenčně produkované slámy,
 - regulovat nemoci hub pomocí chlórované vody,
 - dezinfikovat formaldehydem,
 - dezinfikovat zaplynováním metylbromidem.

ČÁST 8 PRODUKCE BIOPOTRAVIN NA BÁZI ŽIVOČIŠNÝCH SUROVIN

Zpracování masa, ryb a drůbeže

- 8.1 Na jatkách a závodech u podnikatelů, ve kterých jsou zpracovávány bioprodukty, musí být dodržován tento Pokyn. Maso musí pocházet výhradně ze zvířat, která byla chována a přepravována v souladu s tímto Pokynem.
- 8.2 Tržní ryby po výlovu jsou sádkovány nejlépe v zemních sádkách s vodou kvality I. a II. třídy. Jejich maximální živá hmotnost nesmí přesahovat 100 kg na 1 m³ vody. Přítok vody do sádek se upravuje podle obsahu kyslíku a živé hmotnosti sádkovaných ryb. Živé ryby je nutné vyskládkovat k přepravě ve vylačném stavu a přepravovat výhradně v transportních kontejnerech.
- 8.3 S těly jatečných zvířat v jatečné úpravě a jejich orgány musí být manipulováno tak, aby nedošlo k záměně s těly zvířat chovaných konvenčně. Během výroby, zpracování, skladování a přepravy musí být ekologicky vyprodukované maso chráněno před rekontaminací. Od konvenčně vyprodukovaného masa musí být skladováno odděleně.

Zakázáno:

- použití anestetických, hormonálních a jiných chemických přípravků,
- použití látek zvyšujících křehkost masa.

Mléko a mléčné výrobky

- 8.4 Všechny operace při zpracování ekologicky vyprodukovaného mléka je nutno časově nebo prostorově oddělit. Technologická zařízení je možno čistit prostředky uvedenými v příloze č. 6.

Zakázáno:

- přidávat do konzumního mléka vitamíny, minerální látky, příchutě a jiné přídatné látky,
- ohřívat mléko pomocí mikrovlnného zařízení,
- formovat sýry pomocí minerálních olejů,
- omývat sýry nebo promývat sraženiny vodou, obsahující zbytky chlóru nebo jiných chemických přídatných látek,
- používat hliníkové obaly v přímém styku s potravinami,
- přidávat syntetické konzervační dochucovací prostředky a barviva,
- používat syntetická aroma,
- ozařovat.

ČÁST 9 KONTROLNÍ SYSTÉM EKOLOGICKÉHO ZEMĚDĚLSTVÍ

Kontrolní systém

- 9.1 Každý podnikatel, který za účelem uvádění do oběhu produkuje, zpracovává, dováží či vyvážá produkty opatřené označením „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO nebo s nimi obchoduje v nebaleném stavu, je povinen:
- oznámit tuto činnost ministerstvu,
 - podřídit svoji činnost pravidlům stanoveným Pokynem.
- 9.2 Ministerstvo každoročně vydává Ústřední seznam.

Kontrolní orgán

- 9.3 Ministerstvo pověřá výkonem kontroly dodržování Pokynu u všech podnikatelů fyzickou nebo právnickou osobu.

- 9.4 Akreditace kontrolního orgánu je podmíněna splněním požadavků, vydaných Ministerstvem, kterými jsou:
- standardní kontrolní program,
 - požadovaná praxe a odborné vzdělání inspektorů ekologického zemědělství,
 - vhodné administrativní a technické vybavení a organizační zabezpečení provádění kontrol,
 - nezávislost kontrolního orgánu vůči kontrolovanému podnikateli,
 - objektivita kontroly podnikatele.
- 9.5 Ministerstvo zajišťuje následující činnosti:
- akreditaci kontrolního orgánu,
 - ověřování účinnosti kontroly a přezkoumání plnění požadavků na kontrolní orgán ve smyslu čl. 9.4 (dále jen supervize),
 - ukládání sankcí, navržených Certifikačním výborem, ve smyslu čl. 10.9 Pokynu včetně požadavku na případné vrácení dotací ze státního rozpočtu,
 - odnětí akreditace kontrolnímu orgánu, zjistí-li se při supervizi závažné nedostatky v plnění požadavků stanovených tímto Pokynem.
- 9.6 Akreditovaný kontrolní orgán je povinen zajistit provádění těchto kontrolních opatření:

- nejméně jednou ročně – u zemědělských podniků ve vegetačním období, provést podrobnou fyzickou prověrku každého podnikatele zařazeného do Ústředního seznamu,
- mimo této prověrky provádět neohlášené kontroly těchto podnikatelů,
- v případě podezření na použití prostředků zakázaných Pokynem odebrat za účelem analýz příslušné vzorky.

Dále je kontrolní orgán povinen:

- pořizovat úplné záznamy o všech kontrolních opatřeních a tyto uchovávat včetně map,
- připravit potřebné podkladové materiály pro certifikační řízení,
- zajistit, aby nedošlo k úniku informací a údajů o kontrolovaných podnikatelích,
- předložit každoročně Ministerstvu k 31. lednu souhrnnou zprávu o kontrole podnikatelů, kteří podléhali jeho kontrole k 31. 12. předchozího roku. Tato zpráva podléhá schválení Certifikačním výborem,
- umožnit pracovníkům Ministerstva, pověřeným výkonem supervize, vstup do svého objektu, předložit jim na požádání dokumentaci související s činností kontrolního orgánu a poskytnout jim veškeré nezbytné informace.

Kontrolovaný podnikatel

- 9.7 Každý podnikatel je povinen zaslat Ministerstvu oznámení o zahájení činnosti v oboru ekologického zemědělství. Oznámení musí obsahovat tyto náležitosti:
1. identifikaci podnikatele, tzn. jde-li o právnickou osobu obchodní jméno, sídlo, jde-li o fyzickou osobu jméno, příjmení a bydliště,
 2. odpovědnou osobu, stručné zdůvodnění a termín zahájení podnikání,
 3. platný doklad opravňující subjekt k podnikání v ověřené fotokopii,
 4. závazek podnikatele podrobit se kontrole pověřeným kontrolním orgánem,
 5. závazek podnikatele dodržovat Pokyn.
- Další údaje doplní podnikatel dle druhu činnosti a to:
- a) podnikatel činný v zemědělské prvovýrobě podle přílohy 3 A,
 - b) zpracovatel podle přílohy č. 3 B,
 - c) obchodník, dovozce a vývozce podle přílohy č. 3 C.
- 9.8 Podnikatel, který chce hnojiva, přípravky na ochranu rostlin a pomocné látky označovat logem BIO a textem „možno po-

- užít v ekologickém zemědělství“; předkládá žádost Technické komisi pro ekologické zemědělství. Náležitosti pro schvalovací řízení a podrobnosti jsou uvedeny v příloze č. 8 tohoto Pokynu.
- 9.9 Podnikatel je povinen přihlásit se vždy k 31.12. ke kontrole v následujícím roce a současně předložit kontrolnímu orgánu aktualizaci údajů o podniku, zejména plán osevu s rozvržením na jednotlivé pozemky a další změny. Vzory přihlášek č. 1 a č. 2 jsou uvedeny v příloze č. 9 tohoto Pokynu. Přihlášky vydávají kontrolní orgány, svazy a sdružení.
- 9.10 Podnikatel je povinen vést a nejméně 5 let uchovávat kromě evidence vyplývající ze zákona¹⁾ tuto dokumentaci:
- evidenci původu, druhu a množství všech nakoupených hnojiv, přípravků, krmiv, přísad a dalších látek a materiálů, které se v podniku použily nebo skladovaly.
 - evidenci o druhu, množství a odběratelích všech prodaných bioproduktů biopotravin;
 - denní záznam o přímém prodeji z farmy konečnému spotřebiteli,
 - evidenční karty honů podle vzoru č. 3 přílohy č. 9,
 - evidenční karty zvířat podle vzoru č. 4 přílohy č. 9,
 - evidenční karty zvířete podle vzoru č. 5 přílohy č. 9,
 - přehled onemocnění a léčení zvířat podle vzoru č. 5 přílohy č. 9.
- 9.11 Podnikatel je povinen umožnit kontrolnímu orgánu za účelem kontroly přístup na všechny pozemky, do všech stájí, skladů a ostatních budov, k účetní evidenci a dalším dokladům nutným pro řádný výkon inspekce. Pokud má podnik souběžnou konvenční produkci a produkci ekologického zemědělství, je povinen umožnit vstup kontrolního orgánu i do konvenční části podniku.
- 9.12 Podnikatel je povinen v odůvodněných případech v průběhu konverze a v dalším období provést na vlastní náklady nezbytné analýzy. Podmínky analýz určuje kontrolní orgán.
- 9.13 Podnikatel je povinen uhradit náklady na kontrolu podle pravidel stanovených kontrolním orgánem.
- 9.14 Podnikatel je povinen při paralelní produkci pěstovat v provozních jednotkách konvenční produkce odlišné odrůdy plodin oproti provozním jednotkám ekologického zemědělství. Výjimku tvoří trvalé kultury – ovocné sady, chmel, vinná réva a oblasti určené pro zemědělský výzkum za předpokladu splnění těchto podmínek:
- příslušná produkce je součástí plánu přechodu na ekologické zemědělství,
 - je zajištěno trvalé oddělení produktů z konvenční produkce a ekologického zemědělství,
 - sklizeň každého z těchto produktů bude nejméně 48 hodin předem ohlášena kontrolnímu orgánu,
 - okamžitě po skončení sklizně sdělí podnikatel kontrolnímu orgánu přesné údaje o sklizeném množství spolu s veškerými charakteristickými údaji jako je jakost, barva, průměrná hmotnost apod. a potvrdí, že byla učiněna opatření k oddělení výrobků,
 - plán konverze tj. pro přechodné období musí být schválen kontrolním orgánem.
- 9.15 Podnikatel má právo vznést námitku proti osobě inspektora nebo způsobu inspekce. Námitka se uplatňuje u Ministerstva.

ČÁST 10 CERTIFIKACE

Certifikace

- 10.1 Výsledek kontroly podnikatele předkládá kontrolní orgán k posouzení Certifikačnímu výboru. Pokud podnikatel v certifikačním řízení uspěje, obdrží tyto následující certifikáty:
- a) **certifikát podniku** – vzor č. 6 přílohy č. 9.

- Tento certifikát osvědčuje, že podnikatel v daném roce vyhověl požadavkům Pokynu, a je podkladem pro zapsání podnikatele do Ústředního seznamu.
- b) **certifikát produkce** – vzor č. 7 přílohy č. 9.
Tento certifikát osvědčuje, že daný bioprodukt nebo biopotravina byly vyprodukovány v souladu s požadavky Pokynu. Na jeho základě vystavuje podnikatel odběrateli prodejní certifikát.
- c) **prodejní certifikát** – vzor č. 8 přílohy č. 9.
Tento certifikát slouží jako doklad o původu bioproduktu nebo biopotraviny v obchodním styku.
- 10.2 Každý, kdo uvádí bioprodukt nebo biopotravinu do oběhu, musí být na požádání schopen předložit příslušný certifikát.

Certifikace dovozu

- 10.3 Podnikatel žádající o certifikaci dovezených biopotravin je povinen předložit Certifikačnímu výboru spolu se žádostí příslušný certifikát produkce.
- 10.4 Pokud je certifikující organizace zařazena na seznamu EU nebo je akreditována u IFOAM, akceptuje Certifikační výbor předložený certifikát jako platný v České republice.
- 10.5 V případě, že certifikující organizace na těchto seznamech není uvedena, je příslušná organizace požádána o předložení těchto dokumentů: Směrnice, inspekční a certifikační systém ekologického hospodaření. Certifikační výbor uvedené dokumenty posoudí. Jestliže je obsah dokumentů adekvátní českému systému, je vyžádána inspekční zpráva pro konkrétní produkty, na které je žádáno vydání českého certifikátu, nebo je požadována kontrolní organizace o provedení inspekce v době vegetace. V případě kladného hodnocení produktu Certifikačním výborem je vydán český certifikát produkce „produkt ekologického zemědělství – import“ s logem BIO.

Vývoz bioproduktů a biopotravin

- 10.6 Podnikatel, vyvážející bioprodukty nebo biopotraviny, musí dokladovat mimo jiné každou zásilku takto:
- originálem prodejního certifikátu producenta nebo prodejce – žlutý certifikát,
 - kopií certifikátu na produkci – hnědý certifikát,
 - osvědčením Ministerstva pro vývoz produktů z ekologického zemědělství, vzor č. 9 přílohy č. 9.

Recertifikace

- 10.7 Recertifikace je udělení českého certifikátu bioproduktům a biopotravinám ze zahraničí určeným jak k vývozu tak pro tuzemskou potřebu.
- 10.8 Certifikační výbor může souhlasit s označením „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO
- jestliže produkce splňuje podmínky uvedené v čl. 10.3 až 10.7 Pokynu,
 - jestliže se zahraniční podnikatel přihlásí ke kontrole a bude vydán český certifikát.

Sankce

- 10.9 Při porušení pokynu bude postupováno podle dodatku č. 1 ke Statutu a jednacímu řádu Certifikačního výboru takto:
- a) **Vyškrtnutí z Ústředního seznamu**
Tato krajní sankce znamená, že tento podnikatel nesmí v žádné souvislosti používat označení „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO (subjekt ztrácí statut podnikatele ve smyslu čl. 9.1 Pokynu) a bude uvalena v těchto případech:

- vědomé použití označení bioproduktu u konvenčního zboží,
- aplikace minerálních hnojiv, přípravků na ochranu rostlin, hormonální stimulace říje a růstu zdravých zvířat s úmyslem podvodu nebo opakované použití těchto látek,
- úmyslné označení „produkt ekologického zemědělství“ s logem BIO v průběhu ochranné lhůty při léčení zvířat antibiotiky,
- použití nepovolených technologií zpracování nebo nepovolených přídatných látek při zpracování bioproduktů s úmyslem podvodu nebo opakované použití těchto postupů nebo látek.

b) Nařízení nového přechodného období

Tato sankce se využívá při porušení Metodického pokynu v případech, kdy podnikatel sám přizná použití nepovolených postupů nebo látek – opakované, byť přiznané hrubé porušení Metodického pokynu ovšem zpravidla povede k sankci dle bodu a).

c) Nendělení certifikátu na produkci

Do této kategorie patří méně závažná porušení Metodického pokynu, která nespádají do sankcí uvedených pod písm. a) a b). Typickými případy je souběžná produkce stejných odrůd, nedodržení podílů krmiv pocházejících z ekologického zemědělství v krmné dávce, vysoké zaplevelení pozemku v důsledku opakovaných hrubých chyb podnikatele, nesprávné označení bioproduktů a biopotravin apod.

Všechny sankce musí být potvrzeny rozhodnutím CV, neprodleně sděleny postiženému podnikateli a kontrolnímu orgánu. Postižený podnikatel má právo na odvolání (revizní inspekci), jestliže hodnověrným způsobem zpochybní správnost nálezu inspektora kontrolního orgánu. Revizní inspekci určí Ministerstvo. Rozhodnutí Certifikačního výboru na základě revizní inspekce je konečné.

ČÁST 11

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Závěrečná ustanovení

- 11.1 Tento pokyn nabývá účinnosti od 1. ledna 1998.
 11.2 Závažnost obecně platných právních předpisů není tímto Pokynem dotčena. Seznam vybraných souvisejících právních předpisů a norem obsahuje příloha č. 7.

Ing. Antonín Kalina v. r.
 náměstek ministra zemědělství

Ing. František Havří v. r.
 vrchní ředitel sekce zemědělství

Příloha č. 1

Označení produkce z ekologického zemědělství v České republice

A. Grafické



B. Grafický znak lze v návaznosti na konkrétní podmínky produkce doplnit texty:

- produkt ekologického zemědělství,
- produkt ekologického zemědělství – import,
- možno použít v ekologickém zemědělství.

Příloha č. 2

Přehled svazů a sdružení ekologicky hospodařících zemědělců v České republice – stav k 1. 7. 1997



PRO-BIO
 Nemocniční 53,
 P.O. BOX 116,
 787 01 Šumperk,

tel.: 0649/21 66 09,
 0649/21 46 24,
 fax: 0649/21 45 86

LIBERA
 Česká
 zemědělská
 univerzita
 Kamýcká

129, 165 21 Praha 6-Suchbát,
 tel.: 02/24 38 33 55
 LIBERA
 Doubovská 1/1029,
 102 00 Praha 10
 tel.: 02/79 22 417,
 fax: 02/79 22 417



Příloha č. 3

Postup podnikatele při zahajování činnosti v oboru ekologické zemědělství

V návaznosti na čl. 9.7 Pokynu doplní podnikatel oznámení dle druhu činnosti o tyto přílohy:

A. Podnikatel činný v zemědělské prvovýrobě:

- výpis z evidence nemovitostí včetně event. fotokopie o pronájmu půdy s min. výpovědní lhůtou 5 let,
- mapy – snímky s vyznačením pozemků, umístěním všech provozních budov a zařízení a krajinné zeleně,
- na vyžádání kontrolního orgánu výsledky rozborů půdy na obsah Cd, Pb, Cr, Hg, případně dalších cizorodých látek. Platnost má odběr vzorků a rozbor, provedený autorizovanou nezávislou organizací,
- projekt konverze.

Předkládaný projekt konverze by měl pokud možno splňovat požadavek uzavřeného koloběhu organické hmoty a vytváření pozitivně působícího agroekosystému. V návaznosti na tento Pokyn je nezbytné, aby projekt obsahoval mimo jiné následující údaje:

- Stručné zdůvodnění přechodu na ekologický způsob hospodaření. Uvést termín zahájení období konverze.

2. Podmínky hospodaření:

Popis zájmového území, podmínky klimatické, geografické, půdní (druh, typ, subtyp, skeletovitost, hloubka), úroveň imisního a emisního zatížení, pásma hygienické ochrany, chráněná krajinná oblast. Naprosto jasně definovat pozemky (parcelní číslo, výměra, kultura, katastrální území).

3. Rostlinná produkce:

a) Rozbor současného stavu:

Produkce – plodiny 3 roky zpětně před přechodem na ekologické zemědělství (druhy, výnosy, odrůdy), struktura osevních postupů.
Obsah živin dle agrochemického zkoušení půd, potřeba vápnění – údaje ne starší dvou let. Dosavadní ochrana proti chorobám, plevelům a škůdcům, morforegulátory (způsob aplikace, množství a druhy jednotlivých přípravků v posledních třech letech). Dosud prováděná výživa (druhy a roční dávky všech hnojiv).
Technické zásahy do půdy (meliorační opatření a další).

b) Ekologický systém:

Návrh osevního postupu pro období přechodu pokračující do ekologického systému, struktura osevních postupů, odrůdová skladba pěstovaných plodin.

Plán hnojení, hnojení fosforem, draslíkem v rámci povoleného sortimentu hnojiv, použití specifických preparátů, bilance živin, bilance organického hnojení na farmě (hnůj, močůvka, zelené hnojení, kompost atd.).

Nástin kroků vedoucích ke zvýšení oživenosti půd a zvýšení obsahu humusu v půdě.

Protierozní opatření, krajinná zeleň, ochranné pásy (řešení, předpokládané náklady), základy ekologické kostry krajiny.

Vymezení očekávaných problémů přechodného období při pěstování rostlin, návrh jejich řešení včetně regulace plevelů, chorob a škůdců.

4. Živočišná produkce:

a) Rozbor současného stavu:

Druhy, kategorie, plemena, stavy zvířat, zatížení VDJ/ha z. p., užitkovost, zdravotní stav, procento případů aplikace léčiv, používaná léčiva, aplikace hormonálních látek atd., způsob ustájení, používaná krmiva (vlastní zdroje v procentech, nakupovaná krmiva v procentech z celkového objemu).

b) Ekologický systém:

Druhy, kategorie, plemena, stavy, zvířata, zatížení VDJ/ha z. p., předpokládaná užitkovost, zajištění reprodukce stáda, technologie chovu, technologie sklizně, konzervace a skladování objemné píče (vše v přechodném období a návazně v ekologickém systému).

Vymezení očekávaných problémů přechodného období chovu zvířat (prevence, zooveterinární opatření apod.).

5. Koordinace rostlinné a živočišné produkce:

Bilance krmiv, zajištění živočišné produkce bez cizích vstupů do systému, resp. s jejich omezením (podle tohoto Pokynu).
Produkce exkrementů, jejich využití.

6. Hospodářské budovy a stavby:

Stávající stav a záměr pro zajištění produkce. Druhy, hodnota, eventuálně cena, zastavěná plocha, kapacita, u rekonstrukcí a nových staveb rozpočet nákladů na pořízení stavby.

7. Mechanizační prostředky:

Stávající stav a zajištění produkce (druhy, typy, ceny v návaznosti na předpokládané zpracování půdy, ošetřování porostu během vegetace, sklizeň atd.).

8. Personální zajištění včetně jména osoby odpovědné za konverzi.

9. Zpracovatelské kapacity:

Stávající stav a záměr pro další období, předpokládané náklady.

10. Finalizace produktů ekologické produkce:

Variantní řešení odbytu (marketing).

11. Ekonomika hospodaření v ekologickém systému:

Výnosy, náklady, zisk, prosperita.

B. Zpracovatel:

- závazek podnikatele poskytovat bezplatně údaje do monitorovací sítě ekologického zemědělství o jakosti a zdravotní nezávadnosti nakupovaných bioproduktů pod číselným kódem,
- zpracovatelský obor, seznam výrobků – včetně konvenčních a přehled kritických bodů*) výrobního procesu,
- popis provozní jednotky: budovy, sklady, technologické zařízení, dopravní a manipulační prostředky včetně způsobu oddělení v případě souběžné konvenční výroby,
- sanitační řád, metody čištění technologického zařízení skladů, provozů, dopravních a manipulačních prostředků,
- metody ochrany proti škodlivým organismům,
- označování výrobků.

C. Obchodník,** dovozce a vývozce:

- závazek podnikatele poskytovat bezplatně údaje do monitorovací sítě ekologického zemědělství o jakosti a zdravotní nezávadnosti nakupovaných bioproduktů a biopotravin pod číselným kódem,
- popis skladů, jejich technologie, dopravní a manipulační prostředky, včetně způsobu oddělení v případě souběžného skladování, dopravy a manipulace s konvenčními produkty,
- sanitační řád skladů, metody čištění skladů, dopravních a manipulačních zařízení,
- identifikace dodavatelů a odebíraného zboží,
- systém kontroly jakosti a hygienické nezávadnosti,
- označování bioproduktů a biopotravin:

Příloha č. 4

Povolená hnojiva a pomocné látky

- statková hnojiva pocházející z ekologického hospodaření,
- statková hnojiva pocházející z konvenčního hospodaření, tato hnojiva musí být kompostována nebo fermentována,
- minerální hnojiva, pomocné látky a substráty:
Hyperfos 26 P_2O_5 + 2,5 MgO
Hyperkorn + Magnesium
Kainit s MgO (Magnesia – Kainit)
Síran draselný + MgO práškový, granulovaný (Patentkali)
Kamex granulovaný + práškový
Síran draselný
Síran draselný (práškový, granulovaný)
Hortusil

*) Zákon č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích a o změně a doplnění některých souvisejících zákonů, § 3, odst. (l), písm. g).

** Pro tento účel se rozumí obchodníkem podnikatel, který obchoduje s bioprodukty či biopotravinami v nebaleném stavu.

* Podnikatel musí mít doklad o tom, že materiál nemá nadlimitní obsah rizikových prvků.

Mleté vápence a dolomity
BERMAG, hořečnaté hnojivo
Hořká sůl (Bittersalz)
Kieserit Werra
Kieserit Esta
VERMI-SOL I (pouze od výrobce ALS s.r.o., Topolany 1,
683 27 Moravské Prusy)

HUMVIT-BIO

BIO HUMUS

EKO HUM

Biohumus

Vermiko, organické hnojivo

Vermisubstrát

Biostart, organické hnojivo

Technická komise každoročně vydává seznam povolených
min. hnojiv, pomocných látek a substrátů,

d) ostatní látky:

piliny, třísky, hobliny a kůra z chemicky neošetřeného materiálu*

horninové moučky*

přípravky na bázi rostlinných extraktů a zákvasů

popel ze dřeva*.

Příloha č. 5

Povolené přípravky, postupy a ostatní látky v rostlinolékařské péči

a) Bez omezení:

feromony a optické lapače
biologické přípravky

Ostatní látky:

vodní výluhy a zákvasy z rostlin, homeopatické a biodynamické
přípravky

oleje rostlinného a živočišného původu

horninové moučky

bikarbonát sodný (jedlá soda)

vodní sklo

sterilizace půdy, zemina a substrátů parou.

b) Přípravky, postupy a ostatní látky, které mohou být použity
jen při ohrožení kultur:

přípravky na bázi síranu měďnatého, hydroxidu měďnatého
a oxychloridu mědi, max. roční dávka je 3 kg Cu/ha

síra v nezbytném množství

metadelhydové nástrahy v pastích

návnady pro hlodavce v pastích

Ostatní látky:

draselné mýdlo

rozsivková zemina (křemelina)

parafinový olej.

c) Seznam mořidel tolerovaných u speciálních plodin:

APRON 35 SD

BAYTAN UNIVERSAL 19.5 WS

BENLATE

BENLATE T 20

CAPTAN 50 WP

DIVIDENT 30 WS

FERRAX

FUNDAZOL 50 WP

MERPAN 50 WP

PANOCTINE 35 LS

PANOCTINE PLUS

POMARSOL FORTE 80 WP

PRELUDE SP WS

PRELUDE SP DS

QUINOLATE DUO W
QUINOLATE DUO FL
QUINOLATE PRO FL 240 FS
RAXIL 015 RS
RAXIL 2 WS
RAXIL 5 WS
RAXIL 515 FS
ROVRAL 50 WP
SIBUTOL FS 39.8
SIBUTOL WS 39.8
VINCIT F
VITAVAX 200 WP
VITAVAX 200 FF
VITAVAX 202
VITAVAX EXTRA

Příloha č. 6.

Povolené postupy, materiály, prostředky a přídatné látky při zpracování a skladování potravin

A. Zpracovatelské postupy

mechanické zpracování (mletí, drcení, stloukání)
tepelné zpracování (odpařování, sušení, pečení, pasterace,
sterilace)
uzení bez použití chemikálií
lisování
filtrace a čiření
chlazení a mrazení
homogenizace
extruze
fermentace
sýření
emulgace
extrakce parou, alkoholem
destilace

B. Materiály (strojní zařízení, obaly)

nerezavějící ocel
porcelán
sklo
keramika
dřevo — vyjma pro živočišné produkty v přímém kontaktu
s ním
papír nepropustný pro tuky (pergamen)
polyetylenové a polypropylenové folie
papír karton
celofán

C. Přídatné látky

E 170 uhličitany vápenaté
E 220 oxid siřičitý
E 224 disiřičitan draselný
E 270 kyselina mléčná
E 290 oxid uhličitý
E 296 kyselina jablečná
E 300 kyselina askorbová
E 306 extrakty s vysokým obsahem tokoferolu (antioxidant
do tuků a olejů)
E 322 lecitiny
E 330 kyselina citronová
E 333 citran vápenatý

E 334 kyselina vinná (L(+)-)
E 335 vinan sodný
E 336 vinan draselný
E 341 hydrogenfosforečnan vápenatý
(kypřicí prostředky do samokypřících mouk)

E 400 kyselina alginová
E 401 alginát sodný
E 402 alginát draselný
E 406 agar
E 407 karagenan
E 410 karubin (moučka ze svatojánského chleba)
E 412 guma guar
E 413 tragant
E 414 arabská guma
E 415 xantanová guma
E 416 guma karaya
E 440 pektiny
E 500 uhličitany sodné
E 501 uhličitany draselné
E 503 uhličitany amonné
E 504 uhličitany hořečnaté
E 516 síran vápenatý
E 524 hydroxid sodný
(k ošetření povrchu louhovaného pečiva)

E 938 argon
E 941 dusík
E 948 kyslík

přírodní vonné a chuťové látky, získané povolenými fyzikálními, enzymatickými nebo mikrobiálními postupy z materiálu rostlinného nebo živočišného původu

preparáty mikroorganismů běžně používané v potravinářské výrobě s výjimkou mikroorganismů geneticky modifikovaných

D. Voda a sůl

pitná voda
sůl (hlavní složka chlorid sodný nebo draselný) obvykle používaná do potravin

E. Pomocné výrobní látky

voda
chlorid vápenatý
uhličitán vápenatý
hydroxid vápenatý
chlorid hořečnatý (nigari)
uhličitán draselný
uhličitán sodný
hydroxid sodný
kyselina sírová
oxid uhličitý
dusík
etanol
kyselina tříslová
albumin z vaječného bílku
kasein
želatina
rostlinné oleje
gel nebo koloidní roztok oxidu křemičitého
aktivní uhlí
mastek
bentonit
kaolin
křemelina
perlit

skořápky z lískových ořšků
včelí vosk
karnaubový vosk

F. Složky zemědělského původu nepocházející z ekologického zemědělství.

Do výše 5 % hm. v sušině lze při výrobě biopotravin používat nezpracované rostlinné produkty a produkty z nich vyrobené:

a) Nezpracované rostlinné produkty

Jedlé plody, ořechy a semena
kokosové ořechy
para ořechy
kešu ořechy
datle
ananas
mango
papaja
trnky (slivoně)
kakao
maracuja (pašijové ovoce)
ořechy koly
arašidy
šípky
plody řešetláku
borůvky
javorový sirup
merlík (quinoa)
laskavec (amarant)
semena křenu
semena borovice
semena ředkve
žaludy
pískavice řecké seno
sušené banány v prášku (Musa L.)
angrešt (Ribes uva crissa L.)
sušené jahody v prášku (Fragaria L.)
sušené ostružiny (Rubus idacus)
sušený červený rybíz (Ribes rubrum L.)

Jedlé koření a byliny

Cereálie
divoká rýže (Zizania plauspra)

Olejnata semena a olejnaté ovoce
sezamové semeno

Různé
řasy, včetně chaluhy (mořských řas)

b) Rostlinné produkty upravené

Tuky a oleje rafinované a nerafinované, ale nikoli chemicky modifikované ze všech surovin kromě oliv
slunečnice

Cukry, škroby, jiné produkty z obilovin a hlíz
Škroby z obilovin a hlíz chemicky nemodifikované
rýžový papír
lepek
fruktóza

Jiné
ocet
citronová šťáva
jablečný cidr

- c) Živočišné produkty
 - med
 - želatina
 - sušené podmaslé
 - jedlé vodní organismy nepocházející z akvakultury
 - laktóza

G. Prostředky k asanaci a čištění výrobních zařízení a skladů

- pára
- oxid uhličitý
- dusík
- chlornan
- hydroxid sodný
- kyselina dusičná
- uhličitán sodný
- pasti
- feromony a optické lapače
- chlazení
- germicidní lampy
- formaldehyd a fenoly (pouze pro dezinfekci zařízení a konstrukce, po použití musí být dodržena ochranná lhůta 8 týdnů)
- fumigace prázdných výrobních a skladovacích prostor.

Příloha č. 7

Seznam vybraných souvisejících právních předpisů a norem platných k 31. 7. 1997 (názvy kráceny)

- Zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník.
- Zákon č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, úplné znění č. 47/1992 Sb.
- Zákon č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání.
- Zákon č. 219/1991 Sb., kterým se mění a doplňuje zákon č. 105/1990 Sb., o soukromém podnikání občanů (ve vztahu k zemědělství).
- Zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
- Zákon č. 92/1996 Sb., o odrůdách, osivu a sadbě pěstovaných rostlin.
- Zákon č. 147/1996 Sb., o rostlinolékařské péči.

Seznam registrovaných prostředků na ochranu rostlin – 1998.

- Zákon č. 97/1996 Sb., o ochraně chmele.
- Vyhláška MZe č. 162/1996 Sb., kterou se provádí zákon o ochraně chmele.
- Zákon č. 115/1995 Sb., o vinohradnictví a vinařství.
- Vyhláška MZe č. 189/1995 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o vinohradnictví a vinařství.
- Zákon č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, novela č. 10/1993 Sb.
- ČSN 46 5735 Průmyslové komposty.
- Zákon č. 138/1973 Sb., o vodách (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů.
- ČSN 83 0634 Závlahová voda.
- ČSN 75 7111 Pitná voda.
- Zákon č. 102/1963 Sb., o rybářství, ve znění pozdějších předpisů.
- Vyhláška č. 103/1963 Sb., kterou se vydávají prováděcí předpisy k zákonu o rybářství.
- Směrnice MVZ ČSR č. 1716/88-110, k postupu při žádostech o vydání povolení k nakládání s vodami u provozovaných rybníků a malých vodních nádrží.
- Zákon č. 91/1996 Sb., o krmivech.
- Vyhláška MZe č. 194/1996 Sb., kterou se provádí zákon o krmivech.
- Vyhláška MZe č. 222/1996 Sb., metody odběru vzorků a laboratorní zkoušení.

Zákon č. 87/1987 Sb., o veterinární péči, úplné znění č. 215/1992 Sb.

Zákon č. 108/1987 Sb., o působnosti orgánů veterinární péče v ČSR, ve znění pozdějších předpisů.

Vyhláška FMZV ČSR č. 117/1987 Sb., o péči o zdraví zvířat. Zákon č. 246/1992 Sb., na ochranu zvířat proti týrání, ve znění pozdějších předpisů.

Vyhláška č. 245/1996 Sb., k provedení zákona na ochranu zvířat proti týrání.

Zákon č. 289/1995 Sb., o lesích (lesní zákon).

Vyhláška č. 82/1996 Sb., o genetické klasifikaci, obnově lesa, zalesňování a evidenci při nakládání se semeny a sazenicemi lesních dřevin.

Zákon č. 110/1997 Sb., o potravinách a tabákových výrobcích.

Zákon č. 17/1992 Sb., o životním prostředí.

Zákon č. 282/1991 Sb., o České inspekci životního prostředí a její působnosti v ochraně lesa.

Zákon ČNR č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů.

Vyhláška MZP ČR č. 395/1992 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona ČNR č. 114/1992 Sb.

Zákon č. 63/1986 Sb., o České zemědělské a potravinářské inspekci.

Zákon ČNR č. 64/1986 Sb., o České obchodní inspekci, úplné znění 425/1992 Sb.

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky.

Výnos MZSV č. 75/1990 o mikrobiologických požadavcích na poživatiny a jejich obaly.

MZd č. HEM-300-12. 6. 1992 – Metodický návod pro posuzování chovu zvířat z hlediska péče o vytváření a ochranu zdravých životních podmínek.

Směrnice MZd ČSR – hlavní hygienik, sbírka hygienických předpisů č. 50/1978, o cizorodých látkách v poživatinách, ve znění č. 63/1984 a ve znění č. 69/1986.

Zákon č. 125/1997 Sb., o odpadech.

Zákon č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele.

Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu, ve znění pozdějších předpisů.

Nařízení vlády ČSR č. 192/1988 Sb., o jedech a některých jiných látkách škodlivých zdraví, ve znění pozdějších předpisů.

Zákon č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky.

Příloha č. 8

Náležitosti schvalovacího řízení Technické komise pro ekologické zemědělství pro hnojiva, přípravky na ochranu rostlin a pomocné látky, označované logem BIO a textem „možno použít v ekologickém zemědělství“

1. Předložení žádosti podnikatele-žadatele o logo Technické komise včetně doložení oprávnění k podnikání.
2. Doklad (rozhodnutí) o schválení výrobku včetně závěrečného protokolu od příslušné státní zkušebny, pokud je schvalovací řízení zákonem vyžadováno.
3. Osvědčení o jakosti (kopie provedených rozborů) a metody zkoušení jakosti.
4. Výrobní dokumentace, předkládaná zkušebně při schvalování, podrobný popis technické nebo podnikové normy, technologické postupy výroby, technickohospodářské normy včetně popisu používaných surovin a zdrojů.
5. Popis použití výrobku a jeho přínos z hlediska ochrany životního prostředí, úspory neobnovitelných zdrojů, srovnání oproti obdobným prostředkům.
6. Doklad o vhodnosti obalu, balení pro spotřebitele, doporučený způsob likvidace obalů (např. vratné obaly, recyklace).
7. Na vyzvání se žadatel podrobí kontrole kontrolního orgánu, který vyhotoví zápis, kde bude též obsaženo posouzení výrobce-žadatele z hlediska dopadů na životní prostředí.



VZORY TISKOPISŮ

Příloha č. 9

Vzor č. 1

Kontrola ekologického zemědělství

Ing. Roman Rozsypal, CSc., Vinická 222, 615 00 BRNO; tel./fax: 05/533789

PŘIHLÁŠKA KE KONTROLE

Číslo podniku:	
Jméno, příjmení, název	
Odpovědná osoba:	
Adresa, okres:	
Tel., fax:	
Jiné spojení:	
Popis cesty:	

Datum vyhlášení přechodného období:

Projekt přechodného období předložen:

Mapa umístění pozemků:

Přehled o půdě - celkem ha z.p.:

z toho	orná	TTP	sady	vinice	sklen.+ fol. (m ²)	jiné	celkem
Ekologická							
1. rok přech.							
2. rok přech.							
3. rok přech.							
Přech. celkem							
Konvenční							

Plochy kostry ekol. stability (meze, remízky, mokřady ap.): ha

Živočišná produkce

Druh/kategorie zvířat	stav	chován ekologicky	ano	ne

Zpracování

(sušení, mletí, vločkování výroba pečiva, těstovin, konzervování ap.):

Prodej (prodej z farmy, vlastní prodejna):

Souběžná konvenční produkce:

ano ne

Společné skladování s konvenčními produkty:

ano ne

Souběžné zpracování s konvenčními produkty:

ano ne

Produkty nebo výrobky přihlašované k certifikaci (druh, množství):

Poznámky:

1. U produktů, u nichž požadujete vydání certifikačního listu k určitému datu (např. raná zelenina, ovoce, brambory ap.) uveďte i toto datum - příklad: salát polní raný - 25.4.1995

2. V případě, že dojde k nepředvídané změně, např. náhradní osev nebo výsadba, a na nový produkt požadujete certifikaci, oznamte to neprodleně písemně KEZ

Místo a datum:

Podpis odpovědné osoby (razítko):

Kontrola
ekologického
zemědělství

Brno
Viniční 222
PSČ 615 00

Tel., fax: 05/533789
Bankovní spojení: KB Brno-město
Číslo účtu: 2073049621/01

PŘIHLÁŠKA NA VÝROBEK

Jméno, příjmení/název podniku

Číslo podniku

Adresa

Odpovědná osoba

Tel., fax:

Kontrolor

Název výrobku:

Složení výrobku:

Technologický postup výroby:

Původ surovin:

Obal a balení:

Označení a etiketace:

Stanovisko kontrolora:

V

podpis odpovědné osoby

Dne

podpis kontrolora



CERTIFICATE

OSVĚDČENÍ

EKOLOGICKÉ ZEMĚDĚLSTVÍ ORGANIC FARMING

A* 000856

Ev. č. /Nr.

Producent, zpracovatel / Producer, processor

Adresa / Address

Hektary v ekologickém zemědělství/Hectares
in organic farmingHektary v přechodném období/Hectares
in conversionToto osvědčení platí pro rok sklizně, výroby/Harvest,
production year

Poznámky/Remarks

Certifikační výbor Ministerstva zemědělství České republiky
na základě nezávislé kontroly zaručuje, že výše uvedený podnik spl-
ňuje zásady ekologického zemědělství, stanovené Metodickým poky-
nem MZe č. j.: 655/93-340

Following inspection by an independent party, the Certification
Committee of the Ministry of Agriculture of the Czech Republic
certifies that the above mentioned producer / processor produces ac-
cording to its Standards for Organic Agriculture.
MZe č. j. 655 / 93-340

Datum / Date

Certifikační výbor MZe ČR
Certification committee of the Ministry
of Agriculture of the Czech Republic

Kontrola organického zemědělství
Inspection organisation
for organic agriculture



CERTIFICATE OF ORIGIN

OSVĚDČENÍ O PŮVODU

PRODUKT EKOLOGICKÉHO ZEMĚDĚLSTVÍ PRODUCT OF ORGANIC FARMING

A* 001636

Ev. č. / Nr.

Producent, zpracovatel / Producer, processor

Adresa / Address

Rok sklizně, výroby / Harvest, production year

Produkt/
/ProductMnožství/
/QuantityProdukt z přechodného období ?/
/Conversion ?

(ano/ne)

(yes/no)

..... ano / ne

..... ano / ne

..... ano / ne

..... ano / ne

..... ano / ne

..... ano / ne

Poznámky/Remarks

Certifikační výbor Ministerstva zemědělství České republiky na základě
nezávislé kontroly zaručuje, že výše uvedené produkty byly vyproduko-
vány podle zásad ekologického zemědělství, stanovených
Metodickým pokynem MZe č. j.: 655 / 93-340

Following inspection by an independent party, the Certification Committee
of the Ministry of Agriculture of the Czech Republic certifies that the
above mentioned goods were produced according to its Standards
for Organic Agriculture. MZe č. j. 655 / 93-340

Datum/Date

Certifikační výbor MZe ČR
Certification Committee of the Ministry
of Agriculture of the Czech Republic

Kontrola organického zemědělství
Inspection organisation
for organic agriculture

PRODUKT EKOLOGICKÉHO ZEMĚDĚLSTVÍ

SALES CERTIFICATE

PRODEJNÍ OSVĚDČENÍ

PRODUKT EKOLOGICKÉHO ZEMĚDĚLSTVÍ CERTIFIED ORGANIC PRODUCT

A * 002085

Číslo / Nr. Číslo faktury / Invoice Nr.
Číslo partie / Lot Nr. Datum vystavení faktury / Invoice date

Certifikační výbor Ministerstva zemědělství České republiky
zaručuje, že produkty / zboží označené jeho symbolem byly
vyprodukovány podle zásad ekologického zemědělství.

The Certification Committee of the Ministry of Agriculture of the Czech
Republic guarantees that products carrying her quality symbol have
been produced according to its standards for organic agriculture.

Producent, zpracovatel / Producer, processor

Jméno / Name
Adresa / Address

prohlašuje, že prodává níže uvedenému kupujícímu
tento produkt / zboží

declares that the following lot has been
sold to the buyer as below

Produkt / Product
Množství / Quantity
Rok sklizně, výroby / Harvest, production year
Poznámky / Remarks

Jméno kupujícího / Buyers name
Adresa / Address

Producent / zpracovatel prohlašuje, že původ této partie
souladí s údaji uvedenými na osvědčení o původu vystaveném
Certifikačním výborem MZe České republiky.

Producer / processor declares that the origin of this lot corresponds
to the data as reported on the certificate of origin issued by the
Certification Committee of the Ministry of Agriculture
of the Czech Republic.

Datum vystavení osvědčení o původu / Date of Certificate of origin
Číslo osvědčení o původu / No. of Certificate of origin

Datum / Date

Podpis / Signature

Na základě rozhodnutí Certifikačního výboru
MZe České republiky potvrzuje jeho zástupce správnost
a pravdivost údajů producenta / zpracovatele.

According to the decision of the Certification Committee of the
Ministry of Agriculture of the Czech Republic the producer/ processor
confirms the declaration by signing this certificate.

Předseda Certifikačního výboru
Fotokopie osvědčení jsou bez záruky ! Pouze originální
a podepsané osvědčení je zárukou ekologické kvality.

President of Certificate Committee
Photocopies of certificates do not hold any guarantee ! Only the
original and signed certificate guarantees the organic quality.

Toto osvědčení se vystavuje pouze při prodeji a nákupu.



MINISTRY OF AGRICULTURE OF THE CZECH REPUBLIC

CERTIFICATE FOR EXPORT OF PRODUCTS FROM ORGANIC PRODUCTION

1. Body issuing the certificate (name and address)

2. Standards for organic farming 655 / 93-340
of 22 Juny 1993 Incl. amendments

Reference number of the certificate

3. Exporter of the product (name and address)

4. Control body * (name and address)

5. Producer or processor of the product * (name and address)

6. Country of dispatch

7. Consignee of the product (name and address)

8. Country of destination

9. Address of the place of destination *

10. Marks and numbers, Container No(s), Number and kind.
Trade name of the product.

11. Gross mass (kg)

12. Net mass (kg)

13. Alternative units *

14. Declaration of the body issuing the certificate.

This is to certify that the products designated above have been obtained in accordance with the rules of production and on inspection of the organic production method, as set out and monitored by the control body mentioned in box 4.

15. Additional declaration (if appropriate)

16. Place of issue of the certificate

Stamp of the issuing body

Date

Name and signature of authorized person

* Explanatory notes

Box 4: Control body of monitoring compliance with the rules on organic production methods.

Box 5: The firm which carried out the last operation (processing, packaging, labelling on the batch).

Box 9: The address of the firm where the batch will be delivered, if different from the address in box 7.

Box 13: e.g. volume in litres in case of liquids, to be given, where appropriate, in supplement to the declaration in boxes 11 and 12

SEZNAM PRODUCENTŮ, ZPRACOVATELŮ A OBCHODNÍKŮ S BIOPRODUKTY V ČESKÉ REPUBLICE, PLATNÝ PRO ROK 1998

Podnikatelský subjekt

ABRLOVÁ Jarmila
Pavlov 191
690 02 Břeclav 2

AGRO Měřín, a. s.
farma Herálec
Horní 30-32
591 01 Žďár nad Sázavou

AGRO Měřín, a. s.
farma Chlumeck
594 42 Měřín

AGRO Měřín, a.s.
středisko Sobotín
788 16 Sobotín

AGROMORAVIA, a. s.
691 55 Moravská Nová Ves

AGROPRODUKT, a. s. Strážov
340 24 Strážov na Šumavě

AGROPRODUKT, s. r. o. Supfkovice
790 51 Supfkovice

AGROSAD Velké Břilovice, s. r. o.
691 02 Velké Břilovice

AGROS Vyškov-Dědice, a. s.
Jízdárenská 590
682 02 Vyškov - Dědice

ALS BIOLOGI, s. r. o.
Topolany 1
682 01 Vyškov

Alt Prerau Landwirtschaftliche
Industrie GesmbH
Nový Přerov 54
691 82 Novosedly

BALOUNOVI Václav a Alžběta
Pernek 32
382 26 Horní Planá

BEZDĚK Jiří
Lažánky 14
678 01 Blansko

BĚTÁKOVÁ Marta
Jasenka 49
755 01 Vsetín

BIOFARMA DALAZ
Všeborovice 11
362 63 Dalovice

BIOFARM BERNARD
Prokop Mareš
391 74 Želeč 6

BIOFARM, v. o. s. Dalešice
675 54 Dalešice 154

BIOSOL, s. r. o.
farma Ohaře
Komenského 291
281 51 Velký Osek

BLÁHA Jan Ing.
Rodvínov 82
378 41 Jarošov nad Nežárkou

BLONDE BREEDING, s. r. o. Žebráky
347 01 Žebráky

BOHEMIA AMARANTH, s. r. o.
Střední novosadská 32
779 00 Olomouc

BOR, s. r. o.
549 64 Bezděkov nad Metují

BŘEZÍK František
763 14 Zlín-Kostelec 330

BURŠÍK Oldřich
Ruda 24
594 01 Velké Meziříčí

CECHOV, s. r. o.
687 32 Nezdenice - Záhoří

COUNTRY LIFE, s. r. o.
farma Nenačovice
Karlovarská 20
253 01 Hostivice

ČZU Praha
pokusná stanice Uhřetěves
K Netlukám 174
104 00 Praha - Uhřetěves

DANĚK Stanislav Ing.
Hartíkov 155
789 91 Stříty

DOLINA Staré Město, a. s.
Velehradská 1698
686 03 Staré Město u Uherského Hradiště

DUBNOVÁ Květoslava
Zdřec 36
588 13 Polná

EKO-HUM, s. r. o. Opava
Přemyslovců 6
747 07 Opava

EKOCHOV Hoslovice, s. r. o.
387 19 Čestice

EKOFARMA KŘÍŠTAN a spol.
Milotičky u Č. Řečice 8
393 01 Pelhřimov

EKOLIFE, družstvo
Orlické Záhoří
517 64 Orlické Záhoří

EKOFARMA rodiny Macháčkových
Lubník 55
563 01 Lanškroun

ENDRLE František Ing.
Vadín 3
582 31 Okrouhlice

FALTA Miroslav
Petkovy 56
294 05 Dlouhá Lhota

FAKTOR, s. r. o.
Tovární 7, 669 02 Znojmo

FARMA KOUT, v. o. s.
Foft 29
543 43 Černý Důl

FARMA KTIŠ, s. r. o.
384 03 Ktiš

FARMA LOUKOV, s. r. o.
512 05 Háje nad Jizerou

FARMA PRČICE, s. r. o.
Karla Burdy I
Sedlec-Prčice II
257 92 Prčice

FILIP Pavel
561 55 Orličky 17

FILIP Pavel
farma Knínice u Boskovic
Veveří 14
602 00 Brno

HABÁNÍK Miroslav
Vápenice 155
687 74 Starý Hrozenkov

HÁK Zdeněk
Bezručova 773
544 01 Dvůr Králové nad Labem

HANŽLOVI Eva a Vladimír
Budyně 5
387 73 Bavorov

HEJÁTKOVÁ Květa Ing.
Ocmanice 99
675 71 Náměšť nad Oslavou

HLADÍKOVÁ Ivana
Bělušice 12
280 02 Kolín 2

HOLEC Stanislav Ing.
Pod strání 1
692 01 Mikulov

HOLUB František Ing.
Čhalín 61
675 07 Čechtín

HORÁK Augustin
Lesoňovice 5
593 01 Bystřice nad Perštejnem

HOŘÁK Jan
Opavská 123
793 42 Janovice u Rýmařova

HUCLOVI Blanka a Zdeněk
Moravec 59
394 14 Leskovice

HUDEC Josef
Sovolusky 3
533 63 Turkovice

JANDRT Vlastimil
Habartická 163
788 33 Hanušovice

JANOVSKÝ Jindřich Ing.
rodinná farma Brtná
Myslbekova I
169 00 Praha 6

JÁNSKÝ Josef
Podbřezí 18
518 03 Dobruška

JAROŠ Jiří
Opatov 8
588 43 Dudín

JAVORNÍK – CZ, s. r. o.
763 33 Štítná nad Vláří

Jílek Jiří
Stavěnice 12
789 85 Mohelnice

KARGER Jiří
sdružení HELIAVITA
Nětčice 18
768 02 Zdounky

KIELAROVÍ Ljuba a Pavel
793 36 Malá Morávka 238

KLEMENT Vladimír
farma Kojetín
582 21 Pohled 199

KNÁPKOVÁ Iva
561 33 Horní Heřmanice 21

KOJAN Petr
Šrámkova 326
373 44 Zlín

KONOPKA Ladislav
Podleší 4
793 31 Světlá Hora

KONSTANTA, s. r. o., Trhové Sviny
Budovatelská 1009
374 01 Trhové Sviny

KONVALINKOVÁ Žofie
Krátká 10
592 03 Sněžná na Moravě

KOPAČKA Ferdinand
Posobice 9
341 82 Petrovice u Sušice

KORBA Václav
Hlohová 96
345 61 Staňkov

KOUDELA Zdeněk
farma Židková
Štefánikova 923
687 71 Bojkovice

KOUKAL Jan
538 64 Jenišovice u Chrudimi 22

KOVAŘÍKOVÁ Eliška
763 24 Vlachovice 48

KRAJCAROVÁ Emilie
Slavkov pod Hostýnem 143
768 61 Bystřice pod Hostýnem

Krakonošův RANČ,
hosp. družstvo
512 42 Poniklá

KROPÁČEK Rudolf
Nelepeč 3
664 75 Deblín

KRTOUŠ Vladimír Ing.
Branšov 9
384 73 Stachy

KUBÍK-JURA, s. r. o.
Hůrky 35
378 33 Nová Bystřice

KUČEROVI Bohumil a Vlasta
753 56 Opatovice u Hranic 29

KVATRO statek, s. r. o.
696 75 Nová Lhota

LAČNÁK Vladimír Ing.
790 67 Vlčice 163

LANDMANN, s. r. o.
Pavlovská 46
692 01 Mikulov

LANGOVÁ Hana, Dvořák Jiří
Stálkov-Penikv 23
378 83 Český Rudolec

LÁTAL Jan
Tvorovice 46
798 23 Klenovice na Hané

LIGRA, a. s.
Ekofarma Kunčice
Kosmonautů 89
788 32 Staré Město pod Sněžníkem

LUDÍK Josef Ing.
farma Zerotín 25
Karoliny Světlé 5
770 00 Olomouc

MÁDL František
Na aleji 148
691 02 Velké Bílovice

MACH Jaroslav
594 53 Osová Bítýška 161

MAK, s. r. o.
Aleš a Martin Kordíkovi
468 23 Loužnice 107

MASARIK Vladimír
farma Stupava
687 09 Boršice u Buchlovic

MARTÍNEK Petr
345 44 Osvračín 58

MATOUŠEK František
Brzkov 13
588 13 Polná

Michlovský Miloš Ing.
Družstevní 818
691 03 Rakvice

MILŘ Antonín Ing.
Modrá 160
687 06 Velehrad

MIKROS-VÍN Mikulov, kom. spol.
Nádražní 29
692 01 Mikulov

MLÝN HAMR
Vladimír Touš
342 02 Sušice

MORAVEC Jan
Lhota-Netřeba 85
518 03 Dobruška

MORÁVEK Zdeněk
Starý Ples 5
551 02 Jaroměř

MORAVIA AMARANT, s. r. o.
Zborecká 10
678 01 Blansko

MOUDRÝ Jan, Doc. Ing. CSc.
Velký Pěčín 5
380 01 Dačice

MRÁZOVÁ Marie
Týnecká 65
691 53 Tvrdovice

NÁHUNKOVÁ Marie
Mastník 11
675 22 Stařeč

NETÍK Jaroslav
Spáleniště 5
518 03 Dobruška

NOVAGRO, s. r. o.
Novosedly n. Nežárkou
378 04 Chlum u Třeboně

SZEŠ DALOVICE
Hlavní 174
362 63 Dalovice

SZMEKOVÁ Zdenka
Ekofarma Kurajka
739 91 Jablunkov – Návsí 160

SELIGA Pavel Ing.
763 24 Vlachovice 329

ŠEVČÍK Zdeněk Ing.
687 22 Pitín 15

Šíma Vladimír
farma Stará říše
Klácelova 6
602 00 Brno

ŠKOLNÍ STATEK SZEŠ Humpolec
farma Plačkov
396 01 Humpolec

Školní zemědělský podnik Lány
ekofarma Požáry
270 23 Křivoklát

ŠOUREK Josef
farma FILOUN
468 46 Plavy 4

ŠPATNÝ František
Bílsko 23
387 73 Bavorov

ŠRÚTEK Miroslav RNDr.
Benešov 14
394 70 Kamenice nad Lipou

ŠTĚRBA Jan Ing.
664 75 Deblín 50

ŠTÍCHA Jaromír
Chlum 22
338 13 Zvíkovec

ŠVARC Jaromír
Starý Dub 72
463 43 Český Dub

ŠVÉDA Jan Ing.
Nad Březinkou 5 100
760 01 Zlín

TESAŘ Jan
Cetechovice 74
768 03 Roštín

Touleův dvůr, zájmové sdružení
Kubátova 32
110 00 Praha 10

TRNKA Vladimír
Křepice 52
671 39 Běhařovice

RADVAN František
farma Mařenčino podvrší
Žampach 17
561 70 Písečná

REBROŠOVÍ manželé
687 42 Osvětimany 243 – Paseky

RODINNÁ ZEM. FARMA
Stanislav a Jiří Škardovi
Olšová vrata 33
360 01 Karlovy Vary

ROUSOVÁ Jarmila
561 64 Jablonné nad Orlicí 213

RUDOVÁ Jitka
Vojetice 9
341 82 Petrovice u Sušice

RVES Bublava, s. r. o.
Kozácká 4
110 01 Praha 10

R-YARD, s. r. o., Č. Budějovice
Jeronýmova 22
391 70 České Budějovice

SEIDLMAN Ladislav
561 54 Bystřec 228

SIBA, s. r. o., Štítná nad Vláží
763 33 Štítná nad Vláží

SÍLA Jan
Bor u Skutče 57
539 44 Proseč u Skutče

SIXTA Miroslav
Grégrova 23
560 03 Česká Třebová-Parník

SLÁMOVÁ Vlasta Ing.
Věžička 14
588 13 Polná

SLUNEČNÍ BRÁNA, s. r. o.
Havlíčkův Mlýn 311
695 15 Čejkovice

SMRČEK Josef
Řestoky 63
538 33 Trojovice

SMYČKA Jindřich
Holubice 31
783 82 Medlov u Uničova

SPOLAGRA Leskovec, s. r. o.
793 65 Leskovec

STANĚK Stanislav
farma Staněk
517 63 Bartošovice v Orli. horách 32

STATEK PODLEŠÍ
Vladimír Jemelík
Podleší 83
503 54 Ohnišňany

NOVÁKOVI Václav a Marta
Neznašovy 1
340 01 Klatovy

OCELIKOVÁ Ludmila
Hrádek 66
763 22 Slavičín

OPATRŇY Václav
Sirá 8
338 05 Mýto v Čechách

ØZD Nišovice
387 01 Volyně

PAULÍK Zdeněk
664 08 Blažovice 13

PEKÁRNA LEŠTINA
789 71 Leština

Peřina Vladimír
vinný sklep EBEN
Zámek 2
691 44 Lednice na Moravě

PIVODA Vítězslav
farma Samota 467
Družstevní 4516
760 01 Zlín

PLÍŠEK Bedřich Ing., CSc.
Vinice 4
508 01 Hořice

PODYJÍ, a. s. Horní Břečkov
středisko Čížov
671 02 Šumná

POJEZDNÁ Hana Ing.
798 62 Rozstání

POLANSKÝ Zdeněk
farma Mia Songo
Přístina 23
378 02 Stráž nad Nežárkou

PONĚDRAŽ, s. r. o.
farma Záblatí
378 16 Lomnice nad Lužnicí

POSPÍCHAL Miroslav
Kliměnice 2
262 92 Štětkovice

POSPÍŠILOVÁ Drahomíra Dr.
Loučová 1
341 82 Petrovice u Sušice

PRO-BIO, obchod. spol. s r. o.
Lipová 40
788 32 Staré Město pod Sněžníkem

TUKAN, V. H.
Vladimír Horský
P. O. BOX 91
143 00 Praha 412 — Modřany

TŮMOVÁ Anna Ing.
Stanoviště
353 01 Mariánské Lázně

TŮMOVÍ Anna a Bohumil
Dědov 78
549 57 Teplice nad Metují

VACEK Dalibor Ing.
753 56 Opatovice u Hranic 48

VANĚK František
Čichov 90 — osada Hynkov
675 21 Okřišky

VANICKÝ Josef
Hřibiny 15
517 50 Častolovice

VÁVRA Josef
Bor u Skutče 89
539 44 Proseč u Skutče

VELETA František
Brtná 26
394 44 Želiv

Vitoušová Lída Ing.
Prostřední Poříčí 11
679 62 Křetín

VOHRALÍK Lubomír
Poběžovice 24
534 01 Holice

VOSÁTKA Miroslav
farma Líza
Hraňovice 2, 257 06 Louňovice pod Blanškem

VRANÝ Miroslav Ing.
farma Tuchov 5
Jindřická 1748
530 02 Pardubice

VRBA Pavel Ing.
Rokytnice 9
763 22 Slavičín 2

Vrzalová Pavla Ing.
Brandlova 458
508 01 Hořice

VŠIVÁK, s. r. o.
Národních hrdinů 22
690 02 Břeclav

VYMĚTAL Josef
768 23 Břest 7

Wagner Oldřich
679 15 Lipovec

WEIDENTHALER Petr Ing.
Zahradnictví Luňá údolí
Machová
763 01 Mysločovice

ZAHRADA léč. rostlin Farm. fak. UK
Heyrovského 1203
500 05 Hradec Králové

ZÁLESÍ, s. r. o. Luhačovice
farma Biskupice
Uherskobrodská 119
763 26 Luhačovice

ZÁMECKÉ SADAŘSTVÍ Chrámce
Chrámce 1-4
434 01 autopošta Most

ZATLOUKAL František
Dr. Březiny 415
789 61 Bludov

ZD Dubicko
středisko Leština
Družstevní ul.
789 72 Dubicko

ZD Horní Čermná
561 56 Horní Čermná

ZD Jamné nad Orlicí
561 65 Jamné nad Orlicí

ZD Jeseník
Šumperská ul.
790 01 Jeseník

ZD Lukavec
středisko AZ Kramolín
394 26 Lukavec u Pačova

ZD Luže
538 54

ZD Medlov
783 82 Medlov u Uničova

ZD Sedlec u Mikulova
691 21 Sedlec u Mikulova

ZD Starý Hrozenkov
687 74 Starý Hrozenkov

ZD Vracov
696 42 Vracov

Zemědělská výroba KOVÁŘ – Záblatí
384 33 Záblatí

ZOD Bludov
U zámku
789 61 Bludov

ZOD VRCHY – Oldřich
569 82 Borová

ZOD, Ž.A.D. Žarošice
696 34 Žarošice

ZOS Plánice, a. s.
farma Újezd
340 34 Plánice 346

ZUZÁNEK Miroslav
Valteřice 12
512 36 Horní Branná

ŽDÁRSKÝ Jaroslav
Ondrušky 5
594 53 Osová Bítýška

Slovenská republika

AGROBIOP, s. r. o. Piešťany
Žilinská cesta 626/60
921 01 Piešťany

„Přihlášky ke kontrole ekologického zemědělství v roce 1998 je třeba podat nejpozději do 31. 3. 1998 na KEZ Brno, Ing. Roman Rozsypal, CSc., Viniční 222, 615 00 Brno.“

V Praze dne 5. 1. 1998 Ing. Tomáš Z í d e k v. r.
předseda Certifikačního výboru pro ekologické zemědělství

OZNÁMENÍ

**o odrůdách rostlin, které byly registrovány podle § 11 zákona č. 92/1996 Sb.
v období od 15. března do 25. listopadu 1997**

Ve sloupcích jsou uvedeny následující údaje:

- 1 – identifikační číslo odrůdy
- 2 – udržovatel (číslo, pod kterým jsou jméno a adresa udržovatele uvedeny v seznamu na konci oznámení)
- 3 – zmocněný zástupce (číslo, pod kterým jsou jméno a adresa zmocněného zástupce uvedeny v seznamu na konci oznámení)
- 4 – název odrůdy
- 5 – označení odrůdy v řízení o registraci
- 6 – datum nabytí právní moci rozhodnutí v řízení o registraci

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

POLNÍ PLODINY

PŠENICE OZIMÁ

Triticum aestivum L. emend. Fiori et Paol.

TTA 2825	172		Alana	SG-U 541	21. 04. 1997
TTA 2821	675	172	Ebi	NIC 88-3297 A	21. 04. 1997
TTA 3293	163, 172		Šárka	RU-23	21. 04. 1997
TTA 2835	292	636	Versailles	Cebeco 947	21. 04. 1997

KUKUŘICE

Zea mays L.

ZEA 3162	460	172	Evelyne	9241029	10. 04. 1997
ZEA 3163	460	172	Sil	9242304	10. 04. 1997
ZEA 3212	279	147	Suzette (Syn.: Rasant)	VDH 9777	10. 04. 1997
ZEA 3107	69	645	Diana	KX 2332	21. 04. 1997

FESTULOLIUM (hybrid druhů jílku mnohokvětý × kostřava rákosovitá)

X Festulolium (hybrid *Lolium multiflorum* Lam. × *Festuca arundinacea* Schreb.)

GHY 2522	201		Lofa	Lofa	21. 04. 1997
----------	-----	--	------	------	--------------

JÍLEK VYTRVALÝ

Lolium perenne L.

LLP 3115	559	150	Aberelan	Ba 10761	21. 04. 1997
LLP 3116	559	150	Aberidris	Ba 10772	21. 04. 1997
LLP 3117	559	150	Abermara	Ba 10879	21. 04. 1997
LLP 2931	292	636	Gator	ISI 812	14. 05. 1997
LLP 2959	302	147	Mondial	Mom Lp 702	14. 05. 1997

KOSTŘAVA ČERVENÁ

Festuca rubra L.

FSR 2852	292	636	Enjoy	Enjoy	14. 05. 1997
----------	-----	-----	-------	-------	--------------

KOSTŘAVA RÁKOSOVITÁ

Festuca arundinacea Schreb.

FSA 3111	302	147	Apache	Apache	14. 05. 1997
FSA 2935	292	636	Eldorado	Eldorado	14. 05. 1997

JETEL PLAZIVÝ*Trifolium repens L.*

TFR 2608	559	150	Abercrest	Ac 50	21. 04. 1997
----------	-----	-----	-----------	-------	--------------

KOMONICE BÍLÁ*Melilotus alba Med.*

MLA 2941	511		Adéla	TB-9	10. 04. 1997
----------	-----	--	-------	------	--------------

LUPINA BÍLÁ*Lupinus albus L.*

LUP 3403	460	171	Ida	Ida	21. 04. 1997
LUP 3431	460	171	Marita	Marita	21. 04. 1997
LUP 3596	690	158	Oležka	Oležka	21. 04. 1997
LUP 3597	690	158	Sinij Parus	Sinij Parus	21. 04. 1997

ŘEPKA OZIMÁ*Brassica napus L. (partim)*

BRN 2807	158		Odila	OP-01	30. 06. 1997
----------	-----	--	-------	-------	--------------

SLUNEČNICE*Helianthus annuus L.*

HLA 3224	69	645	Pablo	SB 15/89 D	21. 04. 1997
----------	----	-----	-------	------------	--------------

SVĚTLICE BARVÍŘSKÁ*Carthamus tinctorius L.*

CAT 2943	511		Sabina	TB-10	14. 05. 1997
----------	-----	--	--------	-------	--------------

BRAMBOR*Solanum tuberosum L.*

SLT 3123	549	160	Bionta	Bionta	14. 05. 1997
SLT 3219	42	225	Karlana	Karlana	23. 06. 1997

ZELENINY**ČESNEK***Allium sativum L.*

ALS 3647	562		Blanin	SK-5P	14. 10. 1997
----------	-----	--	--------	-------	--------------

KEDLUBEN*Brassica oleracea L. convar. acephala var. gongylodes (L.)*

BRD 4619	718	473	Purple Danube	Purple Danube	23. 10. 1997
BRD 4620	718	473	Rapidstar	Rapidstar	23. 10. 1997

MELOUN VODNÍ*Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai*

CTL 4074	112	476	Crimson Sweet	Crimson Sweet	14. 05. 1997
----------	-----	-----	---------------	---------------	--------------

MRKEV*Daucus carota L.*

DCC 3509	320	231	Rosal	Berlicum 3 – Rosal	10. 04. 1997
DCC 3510	320	231	Tito	Nantes 2 – Tito	10. 04. 1997

OKURKA*Cucumis sativus L.*

– salátová:

CCS 4205	505	183	Akito	E 6217	08. 12. 1997
CCS 3866	239		Minisprint	SM 7003	08. 12. 1997
CCS 3869	239		Superstar	SM 7059	08. 12. 1997
CCS 3868	239		Vista	SM 7050	08. 12. 1997

PAŽITKA*Allium schoenoprasum L.*

ALE 3547	140		Bohemia	NS 1294	21. 04. 1997
----------	-----	--	---------	---------	--------------

RAJČE*Lycopersicon lycopersicum (L.) Karsten ex Farw.*

– tyčkové (indeterminantní):

LYC 4206	505	183	Aranca	Aranca	08. 12. 1997
LYC 4207	505	183	Furore	Furore	08. 12. 1997
LYC 4089	299	193	Marfa	RS 1019	08. 12. 1997
LYC 4006	300	256	Princess	9019 × 2029	08. 12. 1997
LYC 4090	112	476	Regulus	Regulus	08. 12. 1997
LYC 4091	112	476	Tellus	Tellus	08. 12. 1997
LYC 4234	140		Uragan	NS 0895	08. 12. 1997

ŘEDKVIČKA*Raphanus sativus L. var. radicola Pers.*

RPS 4141	313	186	Victor	Victor	26. 08. 1997
RPS 4150	320	231	Cherry Belle	Cherry Belle	09. 09. 1997
RPS 4589	278	183	Rebel	Scarlet Globe	09. 09. 1997
RPS 4590	301	268	Rondar	Rondar	09. 09. 1997
RPS 2946	140		Stela	NS 0695	09. 09. 1997

SALÁT HLÁVKOVÝ*Lactuca sativa L.*

LCS 0363	56	510	Dua	Dua	08. 12. 1997
----------	----	-----	-----	-----	--------------

– ledový:

LCS 4095	320	231	Robinson	Robinson	08. 12. 1997
----------	-----	-----	----------	----------	--------------

ŠPENÁT*Spinacia oleracea L.*

SPO 4055	301	268	San Marco	San Marco	09. 09. 1997
SPO 3565	278	183	Splendour	Bejo 1327	09. 09. 1997
SPO 3880	320	231	Triathlon	Triathlon	09. 09. 1997

TYKEV OBEČNÁ*Cucurbita pepo L.*

CPB 3611	649	231	Cora	Cora	14. 05. 1997
CPB 2321	289	558	Giada	Giada	14. 05. 1997
CPB 3763	301	268	Negron	CN 4	14. 05. 1997
CPB 3592	347	136	Tarmino	Tarmino	14. 05. 1997

ZELÍ HLÁVKOVÉ*Brassica oleracea L. convar. capitata (L.) Alef. var. capitata (L.) Alef.*

- bílé:

BRC 3594	347	136	Admirala	CL 807	14. 05. 1997
BRC 3521	320	231	Albion	Albion	14. 05. 1997
BRC 3522	320	231	Avalon	Avalon	14. 05. 1997
BRC 3346	320	231	Balbro	Balbro	14. 05. 1997
BRC 3566	112	476	Bonita	Bonita	14. 05. 1997
BRC 3661	112	476	Bonnet	Bonnet	14. 05. 1997
BRC 3567	278	183	Cassandra	Bejo 1562	14. 05. 1997
BRC 3347	320	231	Castello	Castello	14. 05. 1997
BRC 3593	347	136	Consul	CL 1013	14. 05. 1997
BRC 3776	301	268	Kilor	SG 3017	14. 05. 1997
BRC 3568	278	183	Krautman	Bejo 1001	14. 05. 1997
BRC 3523	320	231	Lion	Lion	14. 05. 1997
BRC 2952	140		Midor	NS 1193	14. 05. 1997
BRC 3595	299	193	Nordri	RS 85218	14. 05. 1997
BRC 4029	278	183	Saratoga	Bejo 1397	14. 05. 1997
BRC 3569	112	476	Scanner	Scanner	14. 05. 1997
BRC 3047	112	476	Scanvi	Scanvi	14. 05. 1997
BRC 3524	320	231	Strukton	Strukton	14. 05. 1997
BRC 3570	278	183	Transam	Bejo 1479	14. 05. 1997
BRC 4062	301	268	Trevor	SG 3010	14. 05. 1997
BRC 3554	140		Zeus	NS 0894	14. 05. 1997

- červené:

BRC 3525	56	510	Maxilla	Maxilla	14. 05. 1997
BRC 3348	320	231	Rodeo	Rodeo	14. 05. 1997
BRC 3526	320	231	Rodon	Rodon	14. 05. 1997
BRC 3349	320	231	Royale	Royale	14. 05. 1997

LÉČIVÉ ROSTLINY**ŘEPÍK LÉKAŘSKÝ***Agrimonia eupatoria L.*

MED 3075	683	285	Peter	Peter	10. 04. 1997
----------	-----	-----	-------	-------	--------------

TŘEZALKA TEČKOVANÁ*Hypericum perforatum L.*

MED 3077	683	285	Gold	990	10. 04. 1997
MED 3355	256		Hypera	VA-13/88	10. 04. 1997
MED 3076	683	285	Uperikon	925	10. 04. 1997

OVOCNÉ DRUHY**JABLOŇ***Malus Mill.*

MAL 1793	231	Resista	HL-835	15. 08. 1997
— podnož:				
MAL 4404	631	Oltem	S. č. SE 2029 A	14. 05. 1997

MALINÍK*Rubus idaeus L.*

RUI 12415	263	231	Ada	BO-1/70	30. 06. 1997
RUI 12416	263	231	Medea	BO-2/70	30. 06. 1997

OKRASNÉ DRUHY**GLOXINIE NÁDHERNÁ***Sinningia speciosa (Lodd.) Hiern*

231	Húrka	HN-m/3	10. 04. 1997
-----	-------	--------	--------------

SVĚTLICE BARVÍŘSKÁ*Cárthamus tinctorius L.*

169	Brněnka	CSR-01-CT	10. 04. 1997
-----	---------	-----------	--------------

JMÉNA A ADRESY UDRŽOVATELŮ ODRŮD A ZÁSTUPCŮ ZAHRANIČNÍCH FIREM V ČR

Kód:	Jméno:	Adresa:
42	Norika Nordring-Kartoffelzucht- und Vermehrungs-GmbH	Institutplatz 1, 181 90 Gross Lüsewitz, SRN
56	Saatzucht Quedlinburg GmbH	Postfach 13, 064 72 Quedlinburg, SRN
69	KWS Kleinwanzlebener Saatzaucht AG	Postfach 1463, 375 55 Einbeck, SRN
112	Daehnfeldt A/S	Postbox 185, 5100 Odense C, Dánsko
136	BOHEMIASEED, spol. s r. o.	Jankovcova 18, 170 37 Praha 7
140	MORAVOSEED, spol. s r. o.	692 01 Mikulov-Mušlov
147	Oseva UNI, a. s.	Na Bílé 1231, 565 14 Choceň
150	SEED SERVICE, Josef Děd a synové	Jiráskova 382/4, 566 01 Vysoké Mýto
158	OSEVA PRO, spol. s r. o.	Jankovcova 18, 170 37 Praha 7
160	OSEVA AGRO Brno, a. s.	Přízová 8—10, 657 92 Brno
163	Výzkumný ústav rostlinné výroby	Drnovská 507, 161 06 Praha 6-Ruzyně

169	Mendelova zemědělská a lesnická univerzita, fakulta zahradnická	691 44 Lednice
171	AGROGEN, spol. s r. o.	Zahradní 1a, 664 41 Troubsko
172	SELGEN, a. s.	Jankovcova 18, 170 37 Praha 7
183	BEJO BOHEMIA, spol. s r. o.	Podůlšany 49, 533 44 Staré Ždánice
186	Ing. Ferdinand Hoffmann, CSc., Služby pro zemědělství	Stochovska 4, 161 00 Praha 6
193	Ing. Milan Říha	Nuselská 42, 140 00 Praha 4
201	Šlechtitelská stanice Hladké Životice, s. r. o.	742 47 Hladké Životice
225	Výzkumný ústav bramborářský, Havlíčkův Brod, spol. s r. o.	Dobrovského 2366, 580 01 Havlíčkův Brod
231	Sempra Praha, a. s.	U topfren 2, 170 41 Praha 7
239	SEMO, spol. s r. o.	Smržice 414, 798 17 Smržice
256	SEVA-FLORA, spol. s r. o.	Mikulovská 366, 691 42 Valtice
263	Výzkumný ústav ovocných a okrasných dřevin	Červenej armády 53, 972 01 Bojnice, Slovensko
268	Hillesbög NK Semčice, spol. s r. o.	Semčice 137, 294 46 Semčice
278	BEJO Zaden B. V.	P.O. Box 50, 1749 ZH Warmenhuizen, Nizozemsko
279	D. J. Van der Have B. V.	P.O. Box 1, 4420 AA Kapelle, Nizozemsko
285	CM Pharma, spol. s r. o.	nám. Republiky 7, 110 00 Praha 1
286	VEGOLA VOTUZ	Votuz 28, 507 77 Cerekvice
289	Nunhems Zaden B. V.	P.O. Box 4005, 5250 AA Haelen, Nizozemsko
292	Cebeco Zaden B. V.	P.O. Box 10000, 5250 GA Vlijmen, Nizozemsko
299	Royal Sluis B. V.	P.O. Box 22, 1600 AA Enkhuizen, Nizozemsko
300	Rossen Seeds B. V.	P.O. Box 73, 1608 ZA Wijdenes
301	Ss & G Seeds B. V.	P.O. Box 26, 1600 AA Enkhuizen, Nizozemsko
302	Mommersteeg Internatinal B. V.	P.O. Box 1, 5250 AA Vlijmen
313	Rijk Zwaan B. V.	2678 ZG De Lier, Nizozemsko
320	Nickerson Zwaan B. V.	Postbus 19, 2990 AA Barendrecht, Nizozemsko
347	Clause Semences	24, boulevard Pierre Brossolette, 91221 Brétigny sur Orge Cédex, Francie
460	Südwestdeutsche Saatzzucht	Im Rheinfeld 1-13, 76437 Rastatt, SRN
473	REPROSAM, spol. s r. o.	Revoluční 13, 110 00 Praha 1
476	AGROTRANS Pardubice, spol. s r. o.	Rokytno 134, 533 22 Býšť
505	Enza Zaden BV	Postbox 7, 1600 AA Enkhuizen, Nizozemsko
510	Ing. Karel Skřivánek	Pražská 895, 289 12 Sadská
511	Výzkumný ústav pícninářský Troubsko, spol. s r. o.	Zahradní 1, 664 41 Troubsko
549	Nordösterreichische Saatbaugenossenschaft	Meires 25, 3841 Windigsteig, Rakousko
558	Firma PASIČ	Dolní Životice 175, 747 56 Opava

559	Welsh Plant Breeding Station	Plas Gogerddan, Dyfed SY23 3EB Aberystwyth, Velká Británie
562	Jan Kozák	Poběžovice 31, 534 01 Holice v Čechách
631	UNIPLANT	U cukrovaru 30, 783 74 Olomouc-Holice
636	Cebeco Seeds, spol. s r. o.	Podědvorská 755/5, 198 00 Praha 14
645	Ing. Jaroslava Sácká	Dyjákovičky 92, 671 23 Chvalovice
649	Tezier S.A.	Domaine de Maninet, Route de Beaumont, 26000 Valence, Francie
675	NICKERSON Pflanzenzucht GmbH	Am Griewenkamp 2, 31234 Edemissen, SRN
683	Univerzita P. J. Šafárika, Přírodovědecká fakulta	Mánesova 23, 041 67 Košice, Slovensko
690	Institut zemlerobstva Ukrajinskoj akademii agrarnych nauk	Kijevo-Svjatošinski rajon, 255205 Kijevska oblast Čabani, Ukrajina
718	SAKATA Seed Europe B. V.	Kruizemuntweg 27, 1435 DD Rijsenhout, Nizozemsko

Dr. Ing. Dušan Vaněk, v. r.
ředitel odboru zemědělské výroby

Ing. František Havřík, v. r.
Vrchní ředitel sekce zemědělské

5130 – Odbor lesnické politiky
Č.j.: 31/98-5130
Praha 9. ledna 1998

PRŮMĚRNÁ CENA DŘEVA NA ODVOZNÍM MÍSTĚ PRO ROK 1998 PRO URČENÍ VÝŠE POPLATKU ZA ODNĚTÍ LESNÍCH POZEMKŮ:

Ministerstvo zemědělství podle § 49 odst. 3, písm. e) zákona č. 289/1995 Sb., o lesích a změně a doplnění některých zákonů (lesní zákon) vyhláší průměrnou cenu dřeva na odvozním místě pro určení výše poplatku za odnětí lesních pozemků pro rok 1998 ve výši 837,- Kč/m³.

Ředitel odboru 5130
Ing. Martin Chytrý, v. r.

**Rozhodnutí hlavního hygienika ČR o sjednocení expoziční doby práce s motorovými pilami
při mýtní (probírkové) těžbě dřeva v lesním hospodářství do 31. 12. 2000**

**Hlavní hygienik České republiky
Ministerstvo zdravotnictví České republiky
Palackého nám. 4, 128 01 Praha 2**

V Praze dne 4. listopadu 1997
Zn. HEM-3413-27.10-40076/97

a
V Praze dne 4. prosince 1997
Zn. HEM-3413-1.12-43931/97

Rozhodnutí

Podle § 4 zákona č. 20/1996 Sb., o péči o zdraví lidu, a vyhlášky č. 45/1996 Sb., o vytváření a ochraně zdravých životních podmínek, jste požádali o závazný posudek hlavního hygienika České republiky k návrhu na sjednocení expoziční doby práce s motorovými pilami Husqvarna, Stihl, Dolmar a Jonsered v mýtní (probírkové) těžbě dřeva v lesním hospodářství.

Po předchozím projednání a posouzení vydávám podle § 71 odst. 2 písm. b) zákona č. 20/1996 Sb., o péči o zdraví lidu a § 6, 8, 15 a 19 vyhlášky č. 13/1997 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací, tento

závazný posudek:

S návrhem na sjednocení expoziční doby práce s motorovými pilami Husqvarna, Stihl, Dolmar a Jonsered při mýtní (probírkové) těžbě dřeva v lesním hospodářství na 180 (150) minut za směnu na jednoho pracovníka

souhlasím.

Platnost tohoto rozhodnutí omezuji na dobu do 31. 12. 2000.

Odůvodnění:

Podle předložené expertizní zprávy SZÚ Praha ze dne 4. 3. 1992 vibrace na rukojeti stroje překračují nejvyšší přípustné hodnoty platné pro osmihodinovou expozici až o 9,5 dB. Uvedená skutečnost dovoluje udělit souhlas s používáním uvedených pil pro mýtní (probírkovou) těžbu za předpokladu plnění náhradních opatření tak jak jsou uvedena ve výroku rozhodnutí a v návodech k obsluze jednotlivých pil. Při dodržování těchto náhradních opatření není na základě dnešních znalostí nebezpečí poškození zdraví uživatelů.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí je možno podle § 61 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení, podat ve lhůtě 15 dnů ode dne doručení rozhodnutí podání u hlavního hygienika České republiky.

**MUDr. Jiří Vytlačil v. r.
hlavní hygienik ČR**

A. Příspěvek na obnovu lesů poškozených imisemi

Sazba příspěvku:

Čís. řád.	Předmět příspěvku	Technické jednotky	Indikace			Sazba imisi pásmo	
						A	B
1.	Přirozená obnova - meliorační a zpevňující dřeviny - ostatní dřeviny	Kč/sazenici	A	a	1	10	10
		Kč/sazenici	A	a	2	8	8
2.	Umělá obnova - první - meliorační a zpevňující dřeviny - ostatní dřeviny	Kč/sazenici	A	b	1	10	10
		Kč/sazenici	A	b	2	8	8
3.	Umělá obnova - opakovaná - meliorační a zpevňující dřeviny - ostatní dřeviny	Kč/sazenici	A	c	1	8	8
		Kč/sazenici	A	c	2	7	7
4.	Ochrana mladých lesních porostů - ochrana kultur proti bušení - ochrana kultur proti zvěři - ochrana kultur proti klikorohu - ochrana kultur proti myšovitým	Kč/ha	A	d	1	4 500	4 000
		Kč/ha	A	d	2	3 000	2 000
		Kč/ha	A	d	3	1 000	700
		Kč/ha	A	d	4	2 000	1 500
5.	Zřizování nových oplocenek za účelem zajištění kultur a nárostů nebo jejich částí se zastoupením melioračních a zpevňujících dřevin 30 % a vyšším	Kč/km	A	e	1	60 000	60 000
6.	Hnojení a vápnění lesních porostů - letecké - pozemní - k jednotlivým sazenicím při výsadbě	Kč/ha	A	f	1	6 000	4 000
		Kč/ha	A	f	2	2 000	2 000
		Kč/ha	A	f	3	2 000	2 000

B. Příspěvek na obnovu, zajištění a výchovu porostů

Sazba příspěvku:

Čís. řád.	Předmět příspěvku	Technické jednotky	Indikace		Cena lesního pozemku do		Lesy				
					2 Kč/m ²	3 Kč/m ²	ochran- né	zvl. určení	vojen- ské	resti- tuční	hospo- dářské
					2	3	O	U	Z	R	H
1.	Přirozená obnova - meliorační a zpevňující dřeviny - ostatní dřeviny	Kč/sazenici	B	a	1	6	6	6	6	-	6
		Kč/sazenici	B	a	2	5	5	3	5	-	-
2.	Umělá obnova - první - meliorační a zpevňující dřeviny - ostatní dřeviny	Kč/sazenici	B	b	1	6	6	6	6	-	6
		Kč/sazenici	B	b	2	5	5	3	5	-	-
3.	Umělá obnova - opakovaná - meliorační a zpevňující dřeviny - ostatní dřeviny	Kč/sazenici	B	c	1	-	-	-	-	7	-
		Kč/sazenici	B	c	2	-	-	-	-	6	-
4.	Zajištění lesních porostů - meliorační a zpevňující dřeviny - ostatní dřeviny	Kč/ha	B	d	1	20 000	16 000	20 000	8 000	20 000	-
		Kč/ha	B	d	2	12 000	9 600	12 000	4 800	12 000	-
5.	Odstraňování porostů v rámci rekonstrukce	Kč/ha	B	e	1	-	-	10 000	10 000	10 000	10 000
6.	Výchova lesních porostů do 40 let skutečného věku - prořezávky - předmýtní úmyslná těžba	Kč/ha	B	f	1	-	-	4 000	4 000	4 000	4 000
		Kč/ha	B	f	2	-	-	3 200	3 200	3 200	3 200

C. Příspěvek na sdružování vlastníků lesů malých výměr

Sazba příspěvku:

Čís. řád.	Velikost sdruženého majetku v hektarech	Technické jednotky	Indikace		Výměra jednotlivých sdružujících se vlastníků			
					do 5 ha	do 50 ha	do 150 ha	do 300 ha
					A	B	C	D
1.	od 150 do 500	Kč/ha	C	a	1	300	150	100
2.	nad 500 a do 1000	Kč/ha	C	b	1	350	200	150
3.	nad 1 000	Kč/ha	C	c	1	400	250	200

D. Příspěvek na ekologické a k přírodě šetrné technologie

Sazba příspěvku:

Čís. řád.	Předmět příspěvku	Technické jednotky	Indikace			Lesy		
						ochranné	zvl. určení	hospodářské
						O	U	H
1.	Vyklizování nebo přibližování dříví (viz písm. a)	Kč/m ³	D	a	1	80	80	50
2.	Vyklizování nebo přibližování dříví koněm (viz písm. b)	Kč/m ³	D	b	1	30	30	-
3.	Vyklizování nebo přibližování strojem (viz písm. c)	Kč/m ³	D	c	1	30	30	20
4.	Likvidace klesu štěpkováním (viz písm. d)	Kč/ha	D	d	1	8 000	8 000	8 000

H. Příspěvek na vyhotovení lesních hospodářských plánů v digitální formě

Sazba příspěvku:

Čís. řád.	Předmět příspěvku	Technické jednotky	Indikace			Sazba
1.	numerická data plánu v digitální formě	Kč/ha	H	1	1	200
2.	numerická a grafická data plánu v digitální formě	Kč/ha	H	2	1	400

Ing. Josef L u x v.r.
ministr

**SEZNAM
výrobců
registrovaných podle zákona č. 91/1996 Sb., o krmivech
od 1. 1. 1997 do 30. 5. 1997**

Seznam registrovaných výrobců na druh výroby: Výroba krmiv

Evidenční číslo, obchodní jméno a sídlo výrobce:

CHEMOPETROL, a. s.
Litvínov-Záluží 1
436 70 Litvínov

Označení a sídlo provozu:

CHEMOPETROL, a. s.
Litvínov-Záluží 1
divize Agro — výroba močoviny

Oprava ve Věstníku MZe, částka 2 z dubna 1997.

**Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský v Brně
odbor krmiv v Praze, Za opravnou 4, 150 06 PRAHA 5-Motol**

Vzorec, uvedený v kapitole 3. „Výpočet tolerancí pro hodnocení doplňkových látek“ — VĚSTNÍK MZe ČR, částka 2 z dubna 1997 pod bodem 1. (v případech, kdy nalezený obsah je pod deklarovanou hodnotou) se nahrazuje tímto zněním:

$$X = X_1 : (100 : Y)$$

kde: X — je přípustný minimální obsah doplňkové látky;

X₁ — je deklarovaná hodnota po odečtení technologické tolerance;

Y — je rovno 100 minus analytická tolerance použité metody.

Ing. Jiří Zedník, CSc. v. r.
ředitel odboru krmiv